GRAND TOTAL	
5646 01	
1	✓
1	✓
1	✓
1	✓
1 25	✓
1	✓
1 25	✓
1 25	✓
1	✓
1	✓
3 25	✓
2 50	✓
1 25	✓
1 25	✓
25	✓
1 25	✓
2	✓
2	✓
1	✓
4	✓
38 60	✓
130 61	✓
5750 92	
57025 61	
5750 92	
57025 61	
62776 53	

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juin 1902

COMPTES APPROUVES POUR

DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pécote	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts
	Reports		318 66	95 17	285 14	381 17	1 41		
			318 66	95 17	285 14	381 17	167 41		
			318 66	95 17	285 14	381 17	167 41		

NOMS DES CRÉANCIERS	Département du Feu et de la Police, Station No. 1: Salaire de la Brigade	Station No. 1: Entretien du Matériel	Station No. 2: Salaire de la Brigade	Station No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Reports	532 50	142 05	3 80	81 37		80 76	64 10	191 90	570 48		1719 97		437 27		
	533 50	142 05	3 80	81 37		80 36	64 10	191 90	570 48		1719 97		437 87		5384 45
	533 50	142 05	3 80	81 37		80 36	64 10	191 90	570 48		1719 97		437 87		5384 45
30 Juin 08 Balance															57392 08
															62776 53

P23/D4,6 2

1,175

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1907

DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR																			Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents		
Juillet	H. A. Deporas Mdses	150			370					596							1695					379	3561
	J. Robidoux Salaire																						
	Jos. Robidoux Salaire	151				140																524	140
3	Jos. Prefontaine Hon.																						
	Jean Bte. Robert M. Comte	152																			8	392	8
	C. Chenet Salaire	153																			15	50	15
	J. Massey Balance Bon	154								50												112	50
	A. Lemieux Hall Keeper	155				950				1950												—	300
4	B. Gebeau Hon.	156												1135								137	1135
	J. B. D. Aquin Parlement																						
	Am. Lelièvre Commissaire	157																			3945	50	3945
	C. P. Davis Affaire	3765																					
5	Salaire de la Brigade	158							105		95											189 199	300
	J. Brunet Hon.	159				10																423	10
	L. Brunet L.	160				8																429	8
	Roy des hommes	161				1050	28								8	3715	7390		3715		28	—	22270
						256	768								170	5571	51		5		657	177	175
7	J. Massey Fonct.	162												175									
	Caroline Beaumont																						
	Dommages Règlement	23/10/05 21 63																			13506	66	13506
	Stephens & Hutchison Jan.																						
	Cyrus Re cabaret	164																			2496	397	2496
	Thibeaudeau Cadeau																						
	Dr. Brunet Relèvement	165																			11740	397	11740
8	J. W. Amos Chef Mutelabbe																				6	50	6
	Beck's Valley Mdse	167								3620												117	3620
	" Hallman & Bryant									3025												157	3025
	Cityens L. & Ry Balance																		1000			377	1000
	Compte 31/3/07	68																					
	Ufficiers Entretenance	169																			48	336	48
	Ufficiers, Voyages	170																				265	364
	R. Denfenbes du Canada					361																	
	G. T. R. Entretenance	171																				363	1747
	Alimentation Jan. Major																1747						
	Walker Comptoir	172								3075												117	3075
	Nor. Beyeler & Cie.									3195		350										573	6702
	Canadia Rubber Mdse	173											13618									577	13618
	Northern Electric Mfg.	174																					
			270	178	295				105	3011	95	3507	13618	1310	8	3715	10832		10371		62448		296326
	Reporter		270	178	295				105	3011	95	3507	13618	1310	8	3715	10832		10371		62448		296326

15200 ✓ 15200

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1907

DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report				270	178	397			105	301 11	95	350	136 18	1310	8	37 15	108 37		1037 15		634 88		3963 26
Juillet 5	Dr Ez Pelletier, Terrassier	74																						
	Re Cautionnement Lanoyade																					15	66	15
	S Robitaille & Pauline	75			15																		142	15
	Syndics Pommiers Paul																							
	Collecteurs Reparations 1907	76				1785																	356	1785
	Reparations Divers &c																							
	Reparations Divers &c	77									14378							1875					575	16103
	Lazzaro Salle Hochelaga	78			14																		142	14
10	La Patrie Waterous &c	79												63									287	63
	S Bertrand & Cie Stenographe	80											550										274	550
11	J Massey Fils ou armée	87													1836								177	1836
	Ontario Accidents Co																							
	Prime Blanc 30/6/07	82																				1350	574	1350
12	Salaires de Police	83								105		95											187	
																							149	200
	J P Bissette Home Sal	84				10																	423	10
	D Buisson I.	85				8																	419	8
	Roy de Lhommedieu	86				1050 735	50 45 35									8 170	149 50 775	87 35 37		148 30 5		37 657		2881 10
	Lazzaro de la Salle HV	87			335																		142	325
14	J Massey Fils Jr	88													150								177	150
	J E Seale pour dommages																					410	50	410
	a Lafrance Radiateur	89																						
	Uniforms aux Artisans																							
	J H Wand & Cie Bois	90															980 15						375	980 15
	Regnaud Frères enfants Terre Cuite	91																				375	133	375
	J Mabey Fils	95													8								177	8
15	Collecteurs Reparations Bâtisses	93									2462												112	2242
	Lorette Fils 20 voitures	94									4 112		4 50											8
	Walker Brunet Conseil Thés	95									28												187	28
	Le Blanc Brossard Père																							
	Edouard Lemieux Père																							
	aux Maire et Maison	96				140																	265	140
	de Refuge Rue Varole																							
	Tremblay Symbiumer																							
15	Salaires pour Bons	97									75 112		75 50											150
	Enfants																							
	Beef Jel Cy Mauvais	98			60						35 112												360	95
					35 55	2241 35	482 45			210	55 166	190	1195	176 81	4096	16	1066 80	213 92		1085 45		1921 33		6283 85
388	+ Reports				35 55	2241 35	482 45			210	55 166	190	1195	176 81	4096	16	1066 80	213 92		1085 45		1921 33		6283 85

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1907

DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR — Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 — Salaire de la Brigade	STATION No. 1 — Entretien du Matériel	STATION No. 2 — Salaire de la Brigade	STATION No. 2 — Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report				3555	32435	45946		310	55066	190	11957	13681	1696	16	106680	31395		10884 5		193733		658355
Juillet 18	Mandat Ptre Chapelain	199										135										224	1 35
	Herman Lanouette	200			195																	148	195
19	Salaires des Pages	1							105		95											181 199	200
	D Brunet Hon Sol	2				10																423	10
	D Bruchesi L.	3				8																429	8
	Rapides hommes	4					57/365								8/170	3090/775	8795/31		1935/5		28/67		27630
	Sénéchal Salaire Juillet	5	5833																			409	5833
	Asplanades Repasages	6															570/31		465/5				1035
	D Sénéchal Salaire Juillet	7	135			1667																402 404	1 11 67
22	Mandat Remplt Rent Bons ont été Retirés	8					13333															352 A	133 33
23	Fontaines Eau Bons	9				1050																356	10 50
	Hercules Dr 2 Mandats	10			4/155	4/300																	8
	D Crespin Débours	11																			6	133	6
	Rapport Infantiles Pagnuelo																						
	Hôpital Médecin	12			135																	399	1 35
24	D McPherson Copies	13																			378 50		378
	Dr Hôpital Mercier																						
	Collection balance des rekettes	14																			476 50		476
	Banque Hochelaga remboursement																						
	Remboursement 1901 Déc 7																						
25	Hôtel de Ville Remboursement 5e payment	15																			380 66	451	380
	Dr Bryson & ses Assistants Salaires																						
26	Salaires des Pages	16							105		95											181 199	200
	D Brunet Hon Sol	17				10																423	10
	D Bruchesi L.	18				8																429	8
	Rapides hommes	19					4740/365								8/170	3780/775	11060/31		1915/5		28/67		25095
28	D Massy Hon Sol	20													1							179	1
30	H Gadebois Repasages	21								1190/635												201	1825
	D Massy Hon Mercier	22													6							179	6
31	Solicitor Mack Charbon	23			11715																	142	11715
	Mandat Salaires	24	8333																			416	8333
	H Bell Mercier	25	50																			415	50
	D Massy	26								11380												432	11350
			31666		16300	29152	58185	13332	53350	55066	380	13914	13681	4796	32	113550	41837		112860		229187		826976
	+ Reports		31666		163	29152	58185	13332	53350	55066	380	13914	13681	4796	32	113550	41837		112860		229187		826976

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1902

GRAND TOTAL	DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Salaire de la Brigade (Station No. 1)	Entretien du Matériel (Station No. 1)	Salaire de la Brigade (Station No. 2)	Entretien du Matériel (Station No. 2)	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
667 50		Report		316 66		163	291 52	581 85	133 32		532 50	550 66	380	139 14	126 81	47 96	32	1135 50	418 37		1128 60		2291 87		8269 76
1 25	Juillet 31	L. Codere Salaire	227																				116 67	436	116 67
5		M. J. La Rochelle	228		50																			442	50
1 25		A. J. Archambault	29		41 67																			444	41 67
1 25		Mennes Depenses pour																							
1 75		Cernois Sauvant Cloret	30	4 10		11																	170	2 287	
																							2	650	18 80
26				320 76	91 67	174	291 52	581 85	133 32		532 50	550 66	380	139 14	126 81	47 96	32	1135 50	418 37		1128 60		2412 24		8496 90
5																									
1 25																									
1																									
41																									
1																									
1																									
1 25																									
20																									
5																									
3 25																									
1 25																									
10																									
1 25																									
21																									
2																									
200																									
1 25																									
5																									
1																									
1																									
1 25																									
1 25																									
22 25																									
1																									
2																									
1																									
2																									
5																									
15																									
20																									
1098 25																									
1098 25		A Reporter		320 76	91 67	174	291 52	581 85	133 32		532 50	550 66	380	139 14	126 81	47 96	32	1135 50	418 37		1128 60		2412 24		8496 90

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1902

Sommes et Revenus	GRAND TOTAL
	1098 75
	1 25
	2
	21
	2
	2
	37
	3 25
	5
	77 75
	6 25
	1
	1 25
	5
	25
	2
	5
	21
	20
	1
	1 25
	7 75
	5
	1 25
	5
	25
	1 25
	1 25
	1
	10
	1
	76 25
	25
	1 25
	20
	25
	1 25
	1169 75

DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR							DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE													Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	STATION No. 1		STATION No. 2				Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage					
										Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage										

P23/D4,6 2

1,180

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1902

GRAND TOTAL	DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1409 75																									
1																									
175																									
375																									
5																									
20																									
5																									
2575																									
2030																									
1322																									
10605																									
4140																									
12520																									
484																									
2330																									
2323																									
3080																									
3939																									
30907																									
4646																									
2424																									
3535																									
5455																									
2323																									
2728																									
2830																									
1860																									
1617																									
2973																									
1668																									
3235																									
4445																									
2023																									
135533																									
4446																									
5207																									
17070																									
293647																									
273641																									

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1902

GRAND TOTAL	DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
2936 44																								
455																								
3235																								
9800																								
25700																								
1930																								
3135																								
3742																								
1315																								
567																								
6070																								
4955																								
6070																								
1314																								
19923																								
4755																								
1578																								
1607																								
1547																								
3328																								
1315																								
5972																								
4046																								
5568																								
1488																								
5578																								
3844																								
2188																								
1609																								
5060																								
3930																								
1570																								
1488																								
10128																								
1317																								
1137																								
3847																								
453168																								

P23/D4,6 2

1 . 1 8 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1902

COMPTES APPROUVES POUR

GRAND TOTAL	DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
4531 68		Report		320 76	91 67	174	291 52	581 85	133 32		532 50	550 66	380	139 14	126 81	47 96	32	1135 50	418 37		1128 60		2412 24		8496 90
12 15 ✓																									
29 40 ✓																									
46 15 ✓																									
663 60 ✓																									
12 15 ✓																									
48 30 ✓																									
5 07 ✓																									
10 15 ✓																									
64 20 ✓																									
29 84 ✓																									
20 –																									
25 –																									
2 –																									
1 –																									
2 –																									
87 05 –																									
5581 74																									
21 –																									
8 –																									
25 –																									
47 70 ✓																									
26 39 ✓																									
5693 08				320 76	91 67	174	291 52	581 85	133 32		532 50	550 66	380	139 14	126 81	47 96	32	1135 50	418 37		1128 60		2412 24		8496 90
5789 20 8																									
63085 16																									
63095 16																									

31 Juillet or Balance 54588 26

63085 16

63085 16
8496 90
54588.26

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1902

GRAND TOTAL	DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
60 ✓	Août 1	Normandeau & Beaux Mdes	331									323												112	323
4568 ✓		J.H. Massy Fers	32													650								177	650
20 ✓	2	Salaires de la Brigade	33								105		95											181 199	200
6907 ✓		Wm Brunet Sal	34				10																	423	10
5646 ✓		L. Brochu "	35				8																	459	8
1523 ✓		Cuyler Hommes	36				525/26										8/170	57.85/770	68.60/37		4.45/5		28/671		205.95
6646 ✓		A. Robidoux Salaire jurés																							
1930 ✓		J.B. Parent Rue Vidanges	37				140																	504	140
2646 ✓		Jules Amos et Mulcahy jurés	38																				550	550	550
1320 ✓	4	La Dépêche Mdes	39				141/26	5				161/114					358/170		2887/37					379 368	352.45 5
5825 ✓		Dame Wilcox Secours	40																						
6063 ✓	5	J.B. Varin Salaire Maire Jurés																	187.50/37					445	187.50
1378 ✓		Serv. prof. Finances	41																						
11663 ✓		M. Johnson Loi et act. 1902																							
25		Sur 1876 39 Commissaires	42						9132/767															4515	9132
135	8	Styles Bagenais Comm. des																							
1		Fermont Lapierre Colport	43									50												112	50
4		Saint Jean Baptiste																							
7		Salaires de la Brigade	44								105		95											181 199	200
55		M. Brunet Sal	45				10																	423	10
20		L. Brochu "	46				8																	459	8
135		Cuyler Hommes	47				5/265										8/170	42/370	92/31		39.80/5		28/671		204.80
5		Cellers Robidoux Gélinas																							
11.35		Etrangers au 30/6/02	48																		1700			377	1700
5		S.S.P. Entretien																							
135		Allocation Jurés	49																1706/37					363	1706
135		Leclerc Robert Ley Etrangers	50											4974										222	4974
135		J.J. Inglis Rafraîchissements	51									6305												182	6305
5		J.J. & Tinderman Ass. Lyceum des enfants (2)																							
5		Inglis 22 visites	52																					42.82	42.82
135	12	J.H. Massy Fers	53													650								177	650
135		P.N. Lespérance Réparations		7761			85/142					2/112				20								142 177	7764 288 20
20		Wachter Latapie Thos Rapin	55																					181 197	200
2325	14	J.H. Massy Fers	56								105		95											423	10
1	16	Salaires de la Brigade	57				10																	459	8
7		Wm Brunet Sal	58				8																		
11870		L. Brochu "	59	7849	20066	10			9132		315	6939	285	4974		3300	1955	9385	39403		127405		10350		307758
951.32		A Reporter		7849	20066	10			9132		315	6939	285	4974		33	1955	9385	39403		127405		10350		307758
957.32																									

P23/D4,6 2

1 . 1 8 4

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1902

DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pauvres	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report				7849	30066	10	9132		375	6939	385	4974		33	1905	9385	39403		12740		10350		304768
Mch 19	Pay des Hommes	56				535 / 526	5 / 768									8 / 770	41 25 / 376	90 / 37		2146 / 5		28 / 671		20890
16	L.N.S. Depeau Mtres & debmus Re Cadrest de Mundret U. Atallon	61																				16 / 432		16
21	J.M. Massy Arpenteur	62													21								177	21
23	Salaires des Brigade	63								105		95											177 / 199	200
	N. Bruneau Asst	64				10																	423	10
	D. Bruchesi	65				8										8 / 770	41 25 / 376	107 10 / 37		3585 / 5			429	8
	Pay des hommes	66				105 / 526	5															28 / 671	368	317 90 / 5
	Secrs Jamieson Wilson & Co	67																						
	Adams & Co. Honoraires Jugement Cour Supreme Estimate Cd 14679 Remontrances 10 de Cens Sondes & Cens Mesures	69																				16090 / 371		16090
	Belcours & Gibeau do	70																				3087 / 371		3087
	Adams & Co do	71																				16650 / 371		16650
25	J.M. Massy Paulin jr														1075								177	1075
26	" Heur	73													784								178	784
27	A. Bertrand & Cie Hongre	74									638												112	638
30	L.N. Lemieux Salaire	75	125			1667																	401 / 406	14167
	Gbaulieu "	76	8333																				406	8333
	Adenaud "	77	8333																				409	8833
	Jos Bazinet "	78	50																				416	50
	J.M. Bembay "	79								11250													432	11250
	L. Godbout "	80																				11667	436	11667
	N. Gla Rochelle "	81		50																			442	50
	Off. Archambault "	82		4167																			442	41167
	Salaires des Brigades	83								105		95											177 / 199	300
	N. Bruneau Asst	84				10																	423	10
	L. Bruneau "	85				8																	429	8
	Pay des hommes	86				535 / 526	5 / 768									8 / 770	49 50 / 376	68 38 / 37		521 / 5		28 / 671	630	318
	J. Decarie Helper Cie No. 87										250 / 112											200.00 / 1 / 255		250
	Therrien Depens pendemie	88			1375 / 1170	2 / 526																		1875
			31666	9167	9224	26688	25	9132		63750	7827	475	4974		7259	4355	2750	65438		13535		68014		579779
	Reporter		31666	9167	9224	26688	25	9132		63750	7827	475	4974		7259	4355	2750	65438		13535		68014		579779

P23/D4,6 2

1 185

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1902

GRAND TOTAL	DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
290276																									
290276																									
708 ✓																									
917 ✓																									
1785 ✓																									
2038 ✓																									
10768 ✓																									
610 ✓																									
1525 ✓																									
10004 ✓																									
2243 ✓																									
1530 ✓																									
25																									
20																									
2																									
25																									
26																									
3																									
1																									
5																									
25																									
2																									
5																									
9																									
325																									
1																									
425																									
20																									
325																									
20																									
5																									
5																									
5325																									
5																									
2275																									
125																									
1																									
1125																									
350354 ✓																									
350354																									

1,186

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1902

DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		31666	9167	9224	26688	25	9132		63750	7837	475	4974		7259	4355	22750	65438		139535		65014		5197 79
			31666	9167	9224	26688	25	9132		63750	7837	475	4974		7259	4355	22750	65438		139535		65014		5197 79
																		31 Montor Balance						53378 59
																								58576 38

GRAND TOTAL: 3503 54 + 1 25 + 5 + 5 + 1 + 5 + 5 + 1 25 + 21 + 5 + 1 25 + 5 + 1 + 4 + 10 + 1 25 + 6 + 2 + 5 + 25 + 25 + 29 05 + 29 58 + 19 38 + 16 32 + 14 50 + 14 + 21 4 + 12 75 = 3988 12 + 54588 26 = 58576 38

58576 38 − 5797 79 = 53378 59

P23/D4,6 2 1 Cm 1 2 3 4 5 6 1 187

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1902

DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR																			Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents		
Sept 3	P Healy Arbre Plante	389														33							170	33
6	P Gibeau Foin	90													7 50								178	7 50
	H Delorme Mdse	91			11 33						8 14							3 26					379	37 87
6	Salaire de la Brigade	93								105		95											200	200
	P Brunette Salaire	93				10																	423	10
	P Bruchesi "	94				8																	429	8
	Cie de Chemins	95					5									8	36	89 65		26 10		28		193 75
17	P Leclerc Mdse	96									4 18												118	4 18
	J Allard Mdse Divers	97																				6 50	50	6 50
	Cie de Chemins de fer Jonction Pt St Charles Pt aux Trembles Pointe aux Re Hochelaga Longue Pointe Rivière des Prairies	98					90																368	90
	J Lefebvre Remorquage Pte aux Trembles	99					54 46																769	54 40
	H Massy Avoine	301													13 35								178	13 35
	H Beaudin Imprimerie	1		3 05																			365	3 05
	J Allard & Co Bois de Feu	3																6 83 15					275	6 83 12
	Gazette Publications Avancement 1902 Publications Municipales	4			6																	8 80 50	187	14 80
13	Salaires de la Brigade	5								105		95											200	
	P Brunette Gendarme	6				10																	423	10
	P Bruchesi I.	7				8																	429	8
	Cie de Chemins	8				5 25	5									8	45 30	99 15		39 15		28		237 85
15	J M Seneal Salaire	9	135			1867																462		1311 67
	Mdse et Gen Hospitalet Allocation pour 1902	10																				50	50	
			135	305	1933	5992	15446			210	1252	190			1985	49	767 42	1922		65 25		1936	133	3307 50
17	J R O'Leary Pommy femmes pauvres de de femmes	11																				1776	87	1776
	P Gibeau Foin	12													7								178	7
18	A Seneal Allocation Rose Rose pour 1902	13																				50	85	50
	Agralem Foin	14													7								178	7
19	H Massy "	15													6 60								178	6 60
	J Bte Ogden pour taxes affs	16																				6	50	6
20	P Le jeune Repeaux	17			4 60 1 50	3 25					20	8 90						8 70						14 20
	"	18														3 50								5 35
	Salaires de la Brigade	19								105		95											187 220	200
	M Brunette Gendarme					10																	423	10
			135	305	1933	6992	15446			315	1252	285	890		4045	52 85	767 42	1949 90		65 25		1936		2307 50
	+ Reports		135	305	1933	6992	15446			315	1252	285	890		4045	52 85	767 42	1949 90		65 25		1936		2307 50

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1907

GRAND TOTAL	DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
9071 90		Report		1355	3385	19233	6992	15449			3315	13552	3385	8590		4041	5285	76742	19490		6575		19361		230750
20	Sept 30	L. Bienvin Hemsdal	220				8																	8
5		Pay des hommes	21				5756	569									8170	4650	1031		3530		2861	23765
25		Divers Reparages	22									1016											117	1016
60		O. Brown, Lancaster	23																					
50		1/10 of 1/3 sur 9918							49592														3342	49592
10		P. Renaud, Maison au Jour	24																				1656	1656
5		J. Massy, Voy. Quebec	25																				138	450
11 25		L. H. Bourassa, Pension Bur. Mar.	26													450								
1685 90		Fonds des Salaires Jour. pour 1907																					17	82	12
29 60		Collège St. Roch, Balai Fenêtres																						
11 33		Balayage Jan 30/6/07	27																		1145		377	1145
36 77	27	Pay des hommes	28					569									8170	3458	7630		2950		2861	15975
199 17		Salaire des Brigades	29								105		95										187 208	200
66 31		W. Brunelle Hemsdal	30				10																423	10
9 20		A. Bienvin J.	31				8																429	8
12 25	29	J. Massy Voy. Jour	32													735							138	735
24 74	30	J. B. Bertrand Balai																						
37 22		Remboursement Avant	33		2166																		62	2166
13 25		de Mois de Sept 07																						
857		Rebecca Balai Sept	34																				11667 436	11667
31 65		Charles	35	8333																			406	8333
395		Arsenal	36	8323																			409	8333
13 79		Bazin	37	50																			415	50
1		J. Massy	38								11350												432	11350
1		Off. Adrien Arbour	46		4167																		444	4167
3		Hyppolite Bélanger	39		50																		447	50
3		J. Massy Avoine	40													411							138	411
21		W. Robidoux Balai																						
21		Acct Sept 07 Pensions	42				380																504	380
135		Retirages																						
1846		W. Robidoux, Passage femme																						
30 68		pour Fort Rico	43																				1150 123	1150
51 67		J. Massy Voir	42													1136							138	1136
21		Menus dépenses pour mois																						
135		Septembre	45	2 31886	11638	12333 3146	38117	16446	49592		53250	2268	380	890		10467	6855	84842	37520		12535		2 40834	1683 57105
1																								
1908 49		+ Reports		31886	11638	3146	38117	16446	49592		53250	2268	380	890		10467	6855	84842	37520		12535		40834	57105

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1902

GRAND TOTAL	DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1908 49																									
1 ✓																									
22 25 ✓																									
5 ✓																									
2 ✓																									
25 ✓																									
5 ✓																									
11 ✓																									
5 ✓																									
4 ✓																									
5 ✓																									
20 ✓																									
175 ✓																									
5 ✓																									
21 ✓																									
20 ✓																									
25 ✓																									
1 ✓																									
41 ✓																									
1 ✓																									
5 ✓																									
6 ✓																									
20 ✓																									
1 ✓																									
5 ✓																									
30 ✓																									
1 ✓																									
35 ✓																									
5 ✓																									
21 ✓																									
2 ✓																									
41 ✓																									
20 ✓																									
2 ✓																									
25 ✓																									
2 ✓																									
5 ✓																									
1188 99 ✓																									
1188 99																									

1 . 1 9 0

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1902

GRAND TOTAL	DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Salaire de la Brigade (Station No. 1)	Entretien du Matériel (Station No. 1)	Salaire de la Brigade (Station No. 2)	Entretien du Matériel (Station No. 2)	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
228899		Report		31866	11638	3146	38117	16440	49592		53250	2268	380	890		10467	6885	84842	37520		1253 50		40834		5511 05
228899																									
5																									
1																									
2225																									
2225																									
41																									
20																									
2																									
20																									
8																									
5523																									
1430																									
1058																									
8983																									
1285																									
1170																									
73272																									
5718																									
2865																									
615																									
1460																									
1380																									
2205																									
82																									
1945																									
1691																									
4																									
4																									
2																									
16																									
1																									
1																									
3640 99		57019 59 / 5511 05 / 51508 58		31866	11638	3146	38117	16440	49592		53250	2268	380	890		10467	6885	84842	37520		1253 50		40834		5511 05
53378 59																									
57019 58																									

30 Sept 02 Balance 51508 53

57019 58

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre 1902

GRAND TOTAL	DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
21	Oct 3	Cies Typ. Modes	46			6 21																		142	6 21
5	"	Dme Gervais Effets divers	47																				21 50		21
20		M Massy voyage Laprairie																							
3 25		Pte Lemieux Boyer	48				3 -																	256	3
10	4	Salaires de Brigade	49								105 -		95 -											181 200	300
21 25		M Bureau Hon Sal	50				10 -																	423	10
5		L Bureau "	51				8 -																	429	8
21		Divers Hommes	52					5 / 269									8 / 170	49 50 / 70	75 70 / 31		7 25 / 5		25 / 677		168 45
100	7	Officiers Salaires Traitements	53																				100	85	100
5	9	M Massy Hon	54													13 -								138	13
2		Officiers voyages																							
5		Re Machines à fromages	55					1 / 269																269	1
21 25		J. Ducelos Salaire Traitement	56																				100	85	100
109		Subsyt " "	57																				100	85	100
20		Succes S Rodier 1 an cnt																							
1		au Protorat 1750 co	700 85						778 -															165	778
17 35		1 an cnt sur 700 co	35																						
2		G T R Entretien Tunnel Abords																							
5		Jos Jullien Surintt	59																				363	32 81	32 81
20		J Allard & Co Bon Jullien Cpte	60																64 184 -		32 81 / 31		375	64 184	64 184
25	10	Jalbert Entretien Sept	61																				650 -	00	650
35	14	Salaires de Brigade	62								105 -		95 -											181 200	200
1		19 jours Borne Brigade Feb	63									76 -												152	76
15		Gages des Hommes	64														8 / 170	31 35 / 75	73 85 / 31				28 / 677		146 20
3		M Bureau Hon Sal	65				10 -	5 / 269																423	10
30		" " 1 jour Borne	66				4 -																	256	4
20		L Bureau Hon Sal	67				8 -																	429	8
10	11	J. Bby Reparations																							
10		Balance Hold Back	68		48 55 -																			147	48 55
9 25	13	J.N. Massy Hon	69													6 53 -								138	6 53
20	14	Stf Tribunal voyage significations																					150 -	50	150
26		aux Bs Reception Jurors	70																					138	6 75
20	16	Ch Lafond Voy Hon	71													6 75 -									
225	17	Charlebois Entretien																					25 -	50	25
20		aqueduc Sts Jeanne	72																					138	18 58
25		J.N. Massy Hon et Plans	73													18 58 -								181 200	200
20	18	Salaires de la Brigade	74								105 -	76 -	95 -												
659 75				54 79	43	11	728				315	76	285			46 86	16	72 269	18 436		235		413 00		2595 95
659 75		Reporter		54 79	43	11	728				315	76	285			46 86	16	72 269	18 436		235		413 00		2595 95

P23/D4,6 2

1 . 1 9 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre 1907

GRAND TOTAL
6597 75
5
20
25
21 25
8
41
19 50
57 25
31 50
8 20
8 20
48 35
1430 45
33 89
36 95
10 77
58 35
74 95
40 50
27 60
26 70
11 30
57 75
38
50 39
53 45
98 96
36 90
15
4
3
4
3
1
3
2
836 55
30866

DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR																				Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Recet	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents		
	Report				52 79	43	11	728		315	76	388			4486	16	7284	18286		335		413		3896 75
Oct 18	M Brunelle Sembal	375				10 —																	423	10 —
	L Bourbon I.	76				8 —																	429	8 —
	Pays des hommes	77				16 20	5 169									8 170	24 770	67 33 37		1390 5		28 677	422	161 45
20	Mandat L Hôtel Ry échange au 28/10/07	78											120 —										222	120 —
21	Ed Lachapelle, voyage d'ag																					9 —	50	9 —
	Sam Vigo, Mandat Deschênes Laurier	79																				1 —	50	1 —
21	do do	80																						3084 60
23	Cotisation L Hôtel de Ville échange au 30/10/07	81																		500 —			377	500 —
	M Gelton C R 7th Remboursement mandats d'appointements 1903																							
	Inspecteurs d'Hôtel Ry remboursement	82																				100 —	50	100 —
	Jugement du Recorder																							
25	Salaires de la Brigade	83								105 —		95 —											151 200	200 —
	M Brunelle Sembal	84				10 —																	423	10 —
	L Bourbon I.	85				8 —																	429	8 —
	Pays des hommes	86														8 170	605 775	49 80 37		335 5		28 677	—	95 20
	Dpo Allelman Sewers	87					5 169																	5 —
27	L Sbodeau Salaire Oct	88																				11667	436	11667 —
29	Hôtel de ville Remboursement mandats d'appointements 1903	89																						
30	S Bertrand Terrapo	90											438 —										222	438 —
31	Salaire de la Brigade	91								105 —		95 —											151 200	200 —
	M Brunelle Sembal	92				10 —																	423	10 —
	L Bourbon I.	93				8 —																	429	8 —
	Pays des femmes	94					5 169									8 170		24 45 37				28 677	—	135 45
	L'H Seneca Salaire Oct	95	135 —			1667 —																	402	141 67
	Glentes	96	83 33 —																				406	83 33
	Seneca	97	58 33 —																				409	58 33
	J B D Quis	98	50 —																				415	50
	J M Massy	99								113 50 —													432	113 50
	M de la Rochelle	100		50 —																			442	50
	Chambre Chambellan	1		41 67 —																			444	41 67
	Le Pere Couvent Abonnement Eau 15/4/07 au 15/4/08	2			7 —																		147	7 —
	Menues dépenses petite																					4 —	500	
	Remboursement	3																				341 746 78	7857 50	2561 —
			4 320 66	91 67	13 50 7 182	25 1300	5 269	728		637 50	76	475	588		4486	40	7527	39596		5185 50		746 78		5860 41
	Reporter		320 66	91 67	70 09	130 11	26 75	728		637 50	76	475	588		4486	40	7527	39596		5185 50		746 78		5860 41

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre 1902

GRAND TOTAL	DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Salaire de la Brigade (Station No. 1)	Entretien du Matériel (Station No. 1)	Salaire de la Brigade (Station No. 2)	Entretien du Matériel (Station No. 2)	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
3026 56	Oct	Report		32066	9167	7029	13012	2675	728		63750	76	475	558		4486	40	75274	39596		51850		74678		37120 41
1	" 31	Intérêts sur Détentions																							
2		Echeance du 1er Nov 02																							
1		B. Hoch Reg. 31. 22000.	4						660															181a	660
1		" " 49 110000.	5						2200															182a	2200
1		" " 55 100000.	6						2000															183a	2000
		" " 59 100000.	7						2000															172a	2000
8260		" " 71 33000.	8						742 50															164a	742 50
31216 5		" " 76 75000.	9						1687 50															171a	1687 50
31216 325		" " 77 20000.	10						450															162a	450
1		" " 118 200000.	11						4500															561b	4500
25		" J. B. Bonneau Gulcan	12																						
25		Reg. 61 50000.	12						1000															168a	1000
4115		" " 83 200000	13						4500															303a	4500
3810		" " 88 200000.	14						4500															304a	4500
1853		" " 97 200000.	15						4000															398B	4000
7517		" " 100 20000.	16						400															398B	400
2575		" " 101 10000.	17						200															393b	200
1586		" " 104 126000.	18						2520															392b	2520
2472		" " 105/115 35000.	19						700															600b	700
3398									32788 00																37120 41
4065																									
35																									
6376																									
3763																									
3090																									
4325																									
30000																									
3																									
4																									
3																									
1																									
2																									
1																									
33712 86				32066	9167	7029	13012	2675	32788		63750	76	475	558		4486	40	75274	39596		51850		74678		37120 41
51508 53																									48100 98
85221 39																									85221 39

85221.39
37120 41
48100.98

31 Octobre 1902 Par Balance

1 . 1 9 4

P23/D4,6 2 Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Novembre 1902

GRAND TOTAL	DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Prets	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1955	Nov	4 Allard & Cie Mfg Station	450																				952	50	952
3060		St James Salaire août 1902																							
4120		Serment prof fonc	27																18750					145	18750
7755		Banque Commerce bons																							
5750		4/10 or int billets demande 23000	28						66542															587	66542
1850		L'Allard bons int																							
1650		ann 11/or sur 8000 Sommet Cartier	23						220															4078	220
680		Estate de Seely bons int																							
1310		ann 11/or sur 1661 Sommet Cartier	24						4153															3318	4153
3705		Hellaby & Co Glace	25									535												117	535
1958		H Lamontagne & Cie Tube																							
1030		encens pour adieu de Mgr	26																				3	50	3
3915	6	H A Deprez Mdse	29			5/172	64/256					657/174							270/31	570/86				379	3481
4790	7	W Massey Sous Paulle	28													1376								178	1376
18237		Herald Publicity Annonce																							
1030		Le Roc d'Amérique 1902	39																				1350	50	1350
1390		Salaire de la Brigade	30								105		95											151/300	200
1390		W Russell Hon Sal	31			10																		453	10
938		L'Imbeau &	32			8													0					419	8
7855		Cie des hommes	33				5/769											8171	171/31	270/86			25/627		21935
1375	8	J Roy Reparage Hommes	34																					774	445
2025		P Lemieux Reparage	35																					774	39
3090	11	Montreal Light Heat & Pwr Co Emp	36									962												117	962
3630		W Massey Fonc	37													861								178	861
1238	11	Laraye & Cie Sable	38			635																		142	625
1960	13	Citizens Light & Pwr Co Abonnements																							
3759		Echange du 30/9/02	39																					377	1000
9		H Allard & Co Bons int	40															1000						375	89142
2866	15	Salaire de la Brigade	41								105		95											151/300	200
13310		W Russell Hon Sal	42			10																		453	10
2030		L'Imbeau &	43			8																		419	8
3882		Cie des hommes	44				5/769											846	1303/31	945/89	765/5			25/627	16980
1596	17	Laferrand & Magnan Hons	45																					178	846
7	18	Banque de Québec 1/4 pr	246																					381	121
1340		1/4 gratuités ordonnance 1600.00							121															151/300	200
1650	22	Salaire de la Brigade	47								105		95											453	10
1446		W Russell Hon Sal	48			10																			
1355791		Reports		1035	8244	10	10479	5	315	2144	285	4345	2930	8	89142	4861	1725	10070					8300		430672
135598																									

P23/D4,6 2

1 . 195

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Février 1907

DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Routes	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Reporter				1035	5545	10	104795		375	31145	350	4345		3930	8	8911	41615	175	1127 05		87		46110 72
Nov 24	L.P. Brunet Constable	459				8																	429	8
	Guyaderhommes	60					5/269											13095/37	540/87			25/621		169 35
27	J.B. Beyn Reparages Station No 1	61									2220												112	2220
	Hyp. Archambault, Epicier Viande aux patrons	62																				505/133		505
26	W. Massy, Fourrage	63													360								135	360
26	B. Lefebvre 2 Mayn. Hors	64													1335								138	1335
28	Reglement de 19 pantalons																							
	Mr Boyd, 1907 / Pantalons fournis	65				1975/556					9975/557													11950
28	Hopp. du Bol. d'Enseignement																							
	pour 1907. Journaux au Reg.	66																				15916/50		15916
	H.J. Cohen et Cie Nett. Chapeaux																						402/404	141 67
	L.A. Lemay et Sat. Rec	57	125			1667																	406	8333
	Gleaves	58	8333																				409	5833
	Heneaf	59	5833																				415	50
	J.B.D. Aquin	60	50																					
	L. Codère	61																				11667	436	11667
	Nap. Jr. Rochelle	62		50																			452	50
	Hyp. Archambault	63		4167																			455	4167
	Salaire de la Brigade	64								105		95											151/200	200
	W. Brunet Constable	65				10																	423	10
	L.P. Brunet	66				8																	419	8
	Taxes des hommes	67					5/269											4965/32	375/87			25/637	432	8490
	J.M. Masson Salaire	68								11350														11350
	Reglement Defense pour le																							
	Dim. Nov. inclusivement	69	41/11		1345/1748		1/2769									25/5421						1/4789		1571
			3197 11	9167		11456		104795		53250	14339	350	4345		4515		8911	41615	1750	1127 05				577801
	+ Reporter		3197 11	9167	3370	11456	31	104795		53250	14339	350	4345		4515	835	8911	41615	1750	1127 05		14958		577801

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Novembre 190 7

GRAND TOTAL	DATE 190 7	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR								DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE												Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
				Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Prisons	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts		STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage				
3950 63		Report		317 07	4167	2770	11456	21	10479			53350	14339	380	4345		4575	835	59142	66675	2490	100705		41955		57781 01
6735																											
13738																											
4745																											
1507																											
31565																											
9																											
1																											
4																											
1391																											
18535																											
11455																											
6095																											
1290																											
1884																											
2768																											
2350																											
812																											
232																											
260																											
1791																											
4650																											
1035																											
9572																											
11065																											
10846																											
620																											
6520																											
4128																											
20																											
20																											
5																											
7																											
560253																											
481009 98																											
5370351																											
57781 01																											
47935 50																											
53703 51																											
7				317 07	9167	2770	11456	21	10479			53350	14339	380	4345		4575	835	59142	66675	2490	100705		41955		57781 01
7966	560253																						Balance				47935 50
	481009 98																										53703 51
	53703 51																										

1 . 1 9 7

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Décembre 1907

DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Dec 1	H. L. Parent, Salaire																						504	350 —
	Assurance Accident Ind. Charge	470				350 —																		
	Gebran Nyan Fern	71													16 —								138	16 —
	Massey Mfg Comp	72													1530 —								138	1530 —
	H. Morin et Journaux et Enregistrement																							
	Assurance 30/11/07	73			303 —																		144	303 —
	Salaire de Bryde	75								105 —		90 —											181 200	200 —
	Messieurs Hendsel	75				10 —																	423	10 —
	D. Bruchesi	76				8 —																	429	8 —
	Rueben Simmons	77					5 — 4.69											37 10 —				35 — 6.77		7010 —
	Heroux Reparations	78																18 32 —					32	18 —
	Assurance Circulation	79																				6 50 — 50		6 50 —
	Bell Tel Co Abonnement au 31/03	80			26 — 141	25 — 056				25 — 175	2570		30 — 324										360	10570 —
	Assurance Accidents Personnels																							
	Assurance Robertson Ambulance	81																					395	5830 — 50
	Assurance Accidents Personnels				14 85 — 142																		395	14 85 —
	Exposant 9/7/05 Jean																							
	Planet et Bellemy Acte	82				350 —																	430	350 —
	Dr. Chevalier, Serv. prof.																							
	Re J. Wilson	83					85 —																369	25 —
	C. Walen Serv. prof.																							
	Re J. Wilson	84					5 —																369	5 —
	Jardin R. et L. Co Estimé	85											5532 —										144	5532 —
	Exposant Fortnage	86													4195 —								138	4195 —
	Lyman Smith & Manufacturing	87					11 —																369	11 —
	Hôtel Maréchaux Cyprien	88			1350 — 144					1750 — 117	1750												368	30 —
	Northern Electric Mfg	89											30 —										287	30 —
	A. Smith Fire pressure	90			4 — 65	41 52 — 141																	630	1550 —
	Dame Ve Raymond allocation pour dommages &c	91					15 —																369	15 —
	G. B. T. Exhibition Comm.	91																3463 — 32					363	3463 —
	Commissaires &c																							
	Electric Com. Corp. Main						130 —																369	130 —
	Rev. Mgr. Marmette Epg.	93					605 —																369	605 —
10	Assurance Mun. de	94																						
11	J. B. Ep. Smith Serv.																					5 — 68		5 —
	et Assurance	95																					138	735 —
11	J. Massey Mfg Com.	96	400	9688	673	1870				105	4370	95	8532	30	8050			8973				9770		1887 38
	A Reporter			9688	673	1870				105	4370	95	8532	30	8050			8973				9770		1887 38

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Décembre 1907

DATE 1907	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report			4	96 88	6 73	187 05			105	43 30	95	553 37	30	80 50			89 73				97 70		1587 38
Dec 13	Mesn Reparaçon	497																11 01						11 01
	Lemaire Salaire	98								105		95											181 200	200
	Brussau Constable	99				10																	423	10
	Bourbonnais	500				8																	429	8
	Cayer des hommes	1																31 40				28 625		59 40
	" " Rue Regis	2																				4820	358	4820
	" " "	3																				4820	358	4820
	Bellair Jugement Rue																							
	Rue Hays Rue Picolet	2					100																369	100
	Mff St Chamberland Hommes	3											10										394	10
	Chemin Walkerville																							
16	Jn Mauny Armé	4													1760								158	1760
	Marbre Reparaçon Hochelaga	5									7 00		185 00											585
	Jn Mauny Poulie	6													4								158	4
17	Rheny Bonnes Journées au fonds de	7 8																				1959 1705	133 133	1959 1705
18	Mulin fer Mesa	9			350																		142	350
	Rheny fer Chemin	10																				550	133	550
	1ère Cem. enfants pauvres																							
	Citoyens Lettre Demandant	11																	948				377	948
	de 30/9/07 de des Hôpitaux	12																	1350				"	1350
19	Jn Mauny Fers	13													616								138	616
20	Sen Salaire Chez Hop	13								105		95											181 300	300
	N Brussau Constable	14				10																	423	10
	L Bourbonnais	15				8																	429	8
	Cayer des hommes	16																26 55				28 625		54 55
	" " Rue Regis	17																				1530	357	1530
	" " "	17																				1530	358	1530
	Sienna Dan Robeau Hommes	18					10																369	10
	Labelle Annonces Rue	19																				11	650	11
	Laubarbe Cheminées	20									835												114	835
	Symbiomes Matthieu Rep	21					950 369				550 112													1470
	Brayden Cadenat Hommes	22																				40	397	40
	Jannigan Rue Chemin	23																				40	397	40
	Chefs Commissaire de	23																					394	3550
	Recette Rep	24											3550											
			4	10038	709	30655				315	6365	385	12267	30	10326			15899	9648			41394		357294
	A Reporter		4	10038	709	30655				315	6365	385	12267	30	10326			15899	9648			41394		357294

P23/D4,6 2

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Decembre 1902

DATE 1902	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Port	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report			4	10038	709	38655			315	6366	358	13767	30	10336			15899		9605		41394		3571 92
Dec	Dr A Bernard Maire	825									3276 112												320	3275 -
	" " "													35872 1851									"	35872 -
	" " Serv. Professionnels										11 112												"	11 -
	" " Jaune																					8 133	"	8 -
	Can. Typewriter Co. Papier	26																				1	175	1 -
	M. Rodrigue Poseurs	27			1777 1851								934 772											37 11 -
	Chalmers Confectionnerie																							
	Rapp 1716 Allaitons																					34	00	34 -
	Thompson Expeditions et	28																						
	Recte Rapp de Dommages Water																					15	66	15 -
	Dine Pour Reparations Sous																							
	Compagnie Mas Espanol 83 Rue	29					8 -																369	8 -
	Effets Menage Fr. Hamilton Ont																							
	Gymnase Ville Dom	30													7 -								158	7 -
33	Wm Leclair Inspecteur																							
	Boulevard adopté	31																5 -					37	05 -
	L N Seneca Sel	32	135 -			1663 -																	464	141 63 -
	Charles "	33	8336 -																				466	83 36 -
	Seneca "	34	8537 -																				469	85 37 -
	Bte Lamy "	35	50 -																				445	50 -
	Leclair "	36																				11663 -	436	116 63 -
	Gamache "	37								11350 -													437	113 50 -
	Ingle Bodwell "	38		50 -																			445	50 -
	Archambault "	39		4163 -																			444	41 63 -
	Necessaires voyage																							
	depatriate a Sam aumont																							
	Refuse Re Riots	40					17 -																369	17 -
34	J B Lamy Prot Allens																							
	Constable Re Jane Brunette	41																				946 50		9 40 -
35	Bureau Local Trav																							
	Payment Ch Dombrain	42					18197																369	181 97 -
	Ho Hamilton Ont Trav																						181 200	200 -
36	Salaire de Patrouille	43								155 -		95 -											463	10 -
	Brissette 1 Sem Sal	44				10 -																	459	8 -
	Beseau 1 "	45				8 -																		
	Sundries Summa	46			335 -																	25 -		84 05 -
			31673	9563	12150	7436 3	5135			53350	10746	350	13201	38872	11036			57 76 11084		9605		61197		5338 06
	A Reporter		31673	9563	13150	7436 3	5135			53350	10746	350	13201	38872	11036			21169		9605		61197		533806

P23/D4,6 2

1.200

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Décembre 1902

DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Feux	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report.		31875	9563	13780	7426	51352			53250	10716	380	13501	38872	11036			21669		9050		61597		333506
Dec 27	Paul de Lamm. Renaud Chf	546																				390	351	390 -
	Mtre																					390	353	390 -
	J. Bélanger & Cie Imprs	547									735												112	7 35
	Herbert & Lamarre Bois	548			6036																		112	60 36
	Senécal & Cie Imprimeurs	549									775												112	775 -
29	P. Gohan Fan	550													730								138	7 30
	H. Rheaume Rep	551																		155			8	1 55
30	H. Villeneuve Confection	552									27550												152	275 50
	19 pardessus pour Brigade																						—	19 00
	Peter Sallier Mdse	553									2495		2495										138	7 00
	J. J. Massey Fers	554													700									
	H. Code de Debonnes																						269	161 90
	Cens. pour la Prembley	555					16190																	
	Jos. Lanctôt rd Rivière																						37	21 10
	M. Reduge de Mais.	556																2110					274	1 -
	H. Padilla Bureau	557											1											
31	L. Letourneau Insp																						142	275 -
	Cadets offensifs de Bureau	558			275																		112	48 94
	R. Pekenyath Rep	559			4894																			
	Lorenzo Hôtelier																						143	8 -
	mat. à la Salle & Labrosse																							
	du 1er Janvier au 31/12/02	561			8																			
	Eug. Guay Déboursés																					45 72	45 -	
	Chèques (37) Allocations	562																						
	Ste Rue Garceau																						256	3 -
	Ste Cécile Nyer & Jack	563			3																	16825 355		16825 -
	Assurement Ste Hélène																					16825 357		16825 -
	Cayer homme R. Reçu	564																				12 50	387	37 87
	Mesnil défenses foule	565	202		1388	50																	369	5 -
	Mouvement levier				185	00																	138	66 -
	Seymour Des Delorain	Mai 67					5								66								112	578 -
	J. Massey Fers	68																						
	Montreal Light Heat & Power Co	66	31875	9563	25446	74713	68042			53250	41076	380	13776	38872	13114			23784		9605		102122		633699
										578														
			31875	9563	25446	74713	68042			53828	41076	380	13776	38872	13114			23784		9605		102122		633699
																					31 Déc.	Balance		45750 42
																								679449 42

	365591
ce	47925 50
	5158141

P23/D4,6

2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Janvier 1903

COMPTES APPROUVES POUR

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pauvres	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Janv 5	Salaire de la Brigade	369								105 –		95 –											187 200	200 –
	M Brussels Sen Sal	70				10 –																	424	10 –
	L Buschn I. .	71				8 –																	641	8 –
	Cuyderhime	72																6 35				25 6m	321	37 45
	" " Rue Mtl Cable	"																				37 45	355 357	37 45
	Seguin Fancy Mercan	73					5 –																369	5 –
7	Fabrique de Salaires 03	74	135 – 401			1667 – 401																	—	141 67
	Harand Voyage Tonn	75													375 –								138	3 75
	Robichaud Fils Mdse	76									715 –												112	7 15
	Sedanges Bureau 6 mois Intérêt	77						531 42															557	531 42
	au 31/3/03 sur bruit 300 000																					350 –	57	357
	Jallaux et Cie Mutuelle Dec	78																					187 200	300
10	Salaire de la Brigade	79								105 –		95 –											424	10 –
	M Brussels Sen Sal	80				10 –																	641	8 –
	L Buschn I. .	81				8 –																		
	Cuyderhime	82					23 – 369											32 85 35				25 6m		83 85
	" " " Rue Mtl Cable	83																				1062 35	355	106 25
	" " "																					1062 35	357	106 25
14	M Massey Voyage Tonn	84													1888 –								178	1888 –
16	" " "	85													1736 –								138	1736 –
17	Salaire de la Brigade	86								105 –		95 –											187 200	300
	M Brussels Sen Sal	87				10 –																	424	10 –
	L Buschn I. .	88				8 –																	641	8 –
	Cuyderhime	89					24 15 169											37 85 35				25 6m		90
	" " " Rue Mtl Cable Mtl	90																				57863	358	57863
	" " "																					57863	358	57863
20	M Massey Tonn	91													738 –								138	738 –
	Dépenses Election 1903	95																				473 50	57	473 50
21	Mde Lefebvre Mdse Rue Mtl Cable	93																				12	355	12
	" " "																					12	357	12
	Hte Lefebvre Mdse	94					78 – 156				80 – 114		1011 – 144					410 35					380	1579
	Seguin Family Mercan	95					5 –																369	5 –
	M Malayan Remboursement																					5 –	57	5 –
	Jas D Affam 1903 Mdse	96																						
23	M Massey Famille	97													46 –								178	46 –
	Salaire de la Brigade	98								105 –		95 –											187 200	200
	M Brussels Sen Sal	99				10 –																	424	10 –
	L Buschn I. .	100				8 –																	641	8 –
			135	78	8867	57 15	531 42	450	795	380	1011	5787	8080									19470		36584 5
	+ Reporté		135	78	8867	57 15	531 42	450	795	380	1011	5787	8080									19470		36584 45

P23/D4,6 2

1202

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Janvier 1903

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Prêts	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		1358		78	8867	5715	53142		420	795	380	1011		5167			8080				191470		365845
Janv 24	Cay des hommes	601					5															38	575	57 50
	" " " Reg Mtl	1					169											3450				333042	355	333 42
2	" " "																					333042	357	333 42
2	H Coderre Salaire pomp	3																				11667	436	11667
	W J Ritchot Army	4													935								138	935
	28 Jacques Mallard & Sons	5												63									357	63
29	M J Charles Reparations Chem	6			1560																		143	1560
	A Thibault 1 Chef Fire Inspector	7				350																	357	350
	Nesbitt and Stenographer																							
	Ry Permit Fire Limits	8					980																269	980
29	J A Bergeron Borrowed Salaries																							
	Opera Opera Bouffe	9																				15	351	15
	Reimbursement 30000 cc 1/1/03																						151	
																							200	200
31	Salaries de la Bayside	10								105		95												
	H Bissette Stenog	11				10																	424	10
	L Bissette "	12				8																	641	8
	Cay des hommes	13			410		2316											4330				38	674	98 40
	" " Reg Mtl	14			183		169															671015	355	671015
																						671015	357	671015
	Dr St Germain Rapatriement																							
	Jeunesse des Patronage Retenue	15																					112	3135
	Cay des Jardins											2135												
	Charles Sal Janv	16	8333																				466	8333
	A Stenard "	17	5833																				409	5833
	J B Dugas "	18	50																				445	50
	Mgr La Rochelle "	19		50																			442	50
	A Archambault "	20		4167																			444	4167
	J Massey "	21								11350													432	11350
	Mesnes de Pension pour Lemay																							
	Jumeau Livret	22	1		1188																			1663
			31766	9167	3336	10917	4505	53142		63350	3930	470	1011	63	6132			14880				390737		543676
																						31 Janv 03 Balance		43203 14
																								4863990

P23/D4,6 2

1.203

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Février 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
200 1	Fév 3	J E Vanier Sahrey Trésorier pour Dépenses	633																187 50					466	187 50
200 1		Cels de Ste Cunégonde,																							
200 1		Dommages 1170 98 / Jan 1667 98																							
200 1		Modérat Ste Cunégonde Sold	34																				1337 02	67	1337 02
25 1		Westmount																							
200 1		L Brossard voyage Rte																							
238 1		Jugement Dts Cholles	35				3																	257	3
200 1		J Allard Mutation	36																				6	57	6
200 1		Union des Municipalités																							
200 1		Cotisation annuelle 02/03	37																				10	57	10
5 1		G N R Entretien Comté																							
25 1		Jan Nov & Déc 02	25																35 83					363	35 83
200 1		L & O Brosseau Pens Rec Bur																							
96 15 1		Entretien des Pompiers																							
90 92 1		oct 1901 - Janv @ Déc 02																							
64 68 1		mensuellement	39																				131 50	52	131 50
43 90 1		Entretien Ecurie Incendies	31																				1149 21	52	1149 21
75 15 1		" " Repmt 01	31																				2304 19	52	2304 19
31 40 1		" des Alarmes 01	32																				1378 63	52	1378 63
20 40 1	3	Rés Dreau & Cie																							
10 25 1		Piet & Bon de Labelle																							
36 45 1		& Fonds destinés au Parc	33																				79	134	79
886 1		L Lachapelle & Peint																							
1570 1		Gelée d'Ass Municip de																							
680 1		Mtl exp mai 30/11/02																							
332 45 1		Rg Appareil Chauffage	32	1330																				153	1330
17 92 1	4	J M Massy Entretien des																					30	52	30
11 55 1		Pompiers dans le Comté	38																					152	160
33 55 1	5	L Abonnement 20 Copies								160														357	8
2 1		pour fontaine																						515	1950
5 1		de 1 de Fontaines	36				8						1950											138	8
2 1		J X Langevin Imp & Rép	37											8										151 200	200
3 1		O Prémassy Ing. Hon	35								105		95											454	10
9 1		1 Vol de Brigade	39																					641	8
10 1		1 W Russell Sten Sol	30				10																	38	77 10
		L Monton S. "	41				8																	1701 387	170 15
1311 67		Pay des hommes	42				28 39												21 10 31					1701 355	170 15
3796 32		" " Remp Mtl	43	1330	37	28				160	105		95	1950	8				24 43				3560 97		4765 20
3796 32		Reports		1330	37	28				160	105		95	1950	8				24 43				3560 97		4765 20

P23/D4,6 2

1.204

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Février 1903

GRAND TOTAL

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pierre	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Reporté				1730	39	38			105	160	95	1952		8			32 44 13				3560 97		4762 20
Fev 7	Hap Sansaan Salaudin	45																				150		150
	Gouvernement	46																				150		150
	Hart & Germain Bout Chaus	47				795 / 57							1581 / 225					1388 / 22				375 / 225 / 60		1089
	H Beaudet Voyage aux R																							
	Septuagésime Cadeau Mr & Mr	48																				350 / 38		350
	Dimanche Bon Samedi Voyage aux R	49					335																364	335
9	Mardi gras Hôtel Etranger	50									321												112	321
	Cadeau Confection Plan																							
	Vacances Arts Elec & Fonderie	51																				1500	500	1500
	Mardi gras P. P. bons retour	12/66/3																						
	Re Commutateurs Service Hôtel	52						13332															332	13332
9	Jos Desautels Maire	53			1230 / 193													1235 / 32						745
	Beaudet Compte pour livres papeterie aux Echevins	54																				350	57	350
10	Mde Lecours Arrms	55													1030								128	1030
	Hap Deposan Maire	56			45																		380	45
	H Armand Paulg	57													461								128	461
11	Dr Lemieux Détenus &c																							
	Reception Sir Wilfrid Laurier	58																				57	57	57
13	Hôpital Catholique allocation aux protestant pauvres	59																				21	131	21
	H Mary Jour	60													1717								128	1713
	Conf de la Miséricorde allocation aux pauvres	61																				50	131	50
14	Salaire des Brigade	62								105		95											800	200
	H Bureau Sec Sal	63				10																	421	10
	Ls Benoit Id	64				8																	641	8
	F Langevin Reporter de la Rose Nagem	65									375												5752	375
	Hôpital Cleges Remboursement																					25	27	25
	Dépôt Licence Entrepôt	66																				5700 / 200	5700	5700
	Cie des Lumières Chemin de Ct Pie	67																				5700 / 200	5700	5700
	Cie des Lumières	68					1676 / 168											79 00 / 32				28 / 600	1321	2500
	Dr Lemieux Salaire Fév	69	135 / 402			1667 / 200																	1417	67
	H Mary Compte bons Gouvernement Chambre	71																				3 / 288	3	3
	Reporter		135		6350	3167	4695	13332		210	1852	190	3531		3996			33911				66952		83913

P23/D4,6

2

1,205

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Février 1903

GRAND TOTAL

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pensions	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		135		6350	7162 / 7162	4695 / 4695	13332		210	4385 2	190	3531		3996			33911				669832		5391 33
Fév 17	Mun. Nat. Bk. Bank Loyd emprunt pour dépenses d'danger pour 1902	70				350																		350
19	Molleur Libby & Cie Epicerie	72									376 117		395 123											611
	Mmany, Paysagiste																							
	Lamy & Hotelier (journ.)	73																				355	134	355
20	Jas. Caffrey Boulevard	74			350																		143	350
	Jno Massy " Entretien	78													1360								178	1360
21	Salaire de la Brigade	76								105		95											181 200	200
	Mensuelle Rémi Sal	79				10																	424	10
	Ls Benoit &	78				8																	641	8
	Pay des hommes	79					4590 669											4650 32				28 672	46 355	130 75
	" Re Keys M.S.R. Est. M.S.	80																				46	46	46
	Le Codem Salaire Fév	81																				46	351	46
	Mallet Campbell Champ Cartellerie	82			150																	11667	436	11667
21	B Gebeau. Déménag. Re Dempage Cave Bentley vs J Lambert et al	83					2																143	150
	M.F. Charter. Enregistrement Diplômes des membres du bureau	84			1890																		369	2
23	M.G. Retenue Annuité	85													1105								143	1890
	Général Sal	86	5833																				138	1105
24	J. Hendi. Fourn.	87													776								409	5833
	Hôtel de Ville Remb. Dép	88			155																		138	776
26	Remb. (Reçu Dépôt emplacement Atelier Re Règle Amendement Chas	89																				200	880 57	13 200
	Remb. (Rem. Dép. Voyage à Guelph Re Règle Amend.	90																				25	72	25
	Valentin Bureau Constable	91									25												152	25
27	H. Gauthier Réparation	92									795												112	795
27	Ch. Rem. Mode Licences &c	93									59 75												112	59 75
	J. Massy Annuité	94													2211								138	2211
	H. Gauthier Rapiéçage Confirmation pour les Membres Cases	95																					617 40 365	617 40
	+ Reporte		13333		9946	33962	9688	13332		315	53310	285	3939		9647			38596				777992		10283 28

P23/D4,6 2

1,206

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Janvier 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR — Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 — Salaire de la Brigade	STATION No. 1 — Entretien du Matériel	STATION No. 2 — Salaire de la Brigade	STATION No. 2 — Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
379622		Reports		18333		9946	33962	9450	13332		315	53310	388	3929		9447			38596				777991		1038338
	Jer 31	Mmary Fees	696													1704								125	1702
		Le Journal Annonces																							
		Le Roi d'Escalier	697																				6 50		6
	28	Gleanier Salaire	98	8333																				406	8333
		Mg Dagnes "	99	50																				415	50
		Mmary "	700								11250													432	11250
		Mg La Rochelle	1		50																			442	50
		Gf Archambault	2		4167																			444	4167
		Salaire de la Brigade	3								105		95											187 200	300
		Mmmm Marshal	4				10																	424	10
		Le Rondon	5				8																	641	8
		Taxe des Immeubles	6					25 270											50 71 70 32	5 75 47				25 6m	16345
		" " Rejet Mme Reçu	7																					277 355	7517
																								7578 357	7518
		Menus Dépenses pour le Renouvellement	8	2 70		1177 18	30 27																	2750 2788 5 57	2283
				31866	9167	11117	35790	12288	13332		53250	53310	380	3929		11151			48766	575				799304	1119544
379622				31866	9167	11117	35790	12288	13332		53250	53310	380	3929		11151			48766	575				799304	1119544
43203 14																						31 Janvier 03	Balance		3580092
4699936																									4699936

379622
43203 14
4699936
1119844
3580092

P23/D4,6 2

1.207

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mars 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR — Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1 — Salaire de la Brigade	STATION No. 1 — Entretien du Matériel	STATION No. 2 — Salaire de la Brigade	STATION No. 2 — Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
25 /	Mars 2	Lunetth Mtr Salaire																							
200 /		Jamr Fire 03 off Salaire	109				100 -																	430	100 -
200 /		Fellaud Asst Surintendant Fire	10																				550 -	57	550 -
25 /	3	Massey Fire Police	11													1904 -								178	1904 -
3990 /		Police Pay Evans																							
151 20 /		Regiment Amt Apte	12							7350 -														387	7350 -
66 15 /		Appointment du 29/10/02																							
1010 /		Roy Asst Harnais	13											5 -										276	5 -
57 45 /		Jos Massey Fire	14													744 -								179	744 -
1425 /		"	15													896 -								179	896 -
2103 /	7	Salaires de Brigade	16								105 -		95 -											187 200	200 -
3681 /		Brunelle, Constable	17				10 -																	476	10 -
2 /		D Bourbonnais	18				8 -																	641	8 -
2 /		Asst Roy Fire Police																							
1 /		Pierre Amyot dam	19																171 -					32	171 -
5 /		Reg des hommes	20					2670 - 270											36 158 85	50 3750 - 57			28 -	486	287 05
2 /		" " Rene Asst	20																				2195 -	358	51 98
		" " "																					2197 -	357	21 97
6335 /		Jos Allerius, Effeteur	21																				2150 -	477	21 50
10		Le Rassemblement Entretien																							
6000 /		Avis - Bris des Amendements	22																				13 -	657	13 -
691		Defendeur Asst de de	23																				1135 -	657	11 35
7375 /		Letemmeau Ed A Balay																							
1260 /		Impression du Rapport Amendement	24																				2935 -	657	29 35
945 /		Bernard Secretaire de																							
1890 /		Diplome et Instructeur Membre Intérieur	25																				3 -	388	3 -
1055 /														5 -										278	5 -
23309 /	13	Bertrand & Co Fourrage	26																						
2552 /		Lalanne Asst Modernisme																							
4846 /		Pierre au Jambon au Vanadium	27					5770 -																270	5770 -
1349 95 /		Celigny Roy Hamelin																							
3895 /		Ceinture au Disperser	28															2499 -						377	2499 -
108 35 /		Hyland & Co Bm	29																11 36 38 -					275	11 36 38
1000 /		Rodier Remboursement																					3 -	457	3 -
637 15 /		Deux frayeurs entre fol 1995	30																						
29 43 /		Pelletier Jetonneau Règlement																							
3350 /		Reçu dommages encourus par un Reflecteur	31																				345 -	457	345 -
833 52 32				118	7840					7350	105		95	10		3574	11 36 38	2499	36 85	37 50			40255		13123 12
833778 /		+ Reporter		118	7846					7350	105		95	10		3574	11 36 38	2499	36 85	37 50			40255		13123 12

P23/D4,6

2

1208

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mars 1903

GRAND TOTAL		DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR																				Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
					Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Reste	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents		
8333 38	✓		Report					118	3840		7350	105		95	10		3524		11 32 38	365 85	37 50	2499		492 55		17 13 33 17
1050	✓	Mars 13	Laurendeau Bozer Reglement relatif aux dommages causés par la Rivière	303																				135	67	135
29 50	✓																								137 200	200
25	✓	14	Salaires de la Brigade	34								105		95											424	10
200	✓		M Brisset Item Sal	35				10																	641	8
25	✓		H Bourbin "	36				8																		
200	✓		Cie des Hommes	37					5 270											150 95 18	23 50 7			28	3524 46
225	✓		Mde Beaudoin Photographies																					300	365	300
200	✓		de Membres du Conseil	38																					143	9 11
25	✓	16	R Rougeny Reparages MC	39			911																	140	67	140
5	✓	17	Beaudet Gardien de Parc																					190	67	190
5	✓		Mont Allan dommages causés par l'inondation	40																				50	72	50
200	✓		Rémi Boucle																						32	950
200	✓		Mde C de Roy Dépenses	41																				1987	134	1987
200	✓	18	L Bodeau Jardinage																							
2	✓		C Jutras Rebat Amendement	42																				1585	57	15 55
1	✓	19	Cité de Joan de Arc Reparages Ollet	43																950				1950 1115 130	3370	37 58
1	✓		N Gauvin Journaux																					430	67	430
			Femme aux Familles pauvre	44																					151 200	300
			C Lemieux Cie Commis																						424	10
			Jardiniers et Balais	45																					649	8
			Pour Nouveaux cahiers																					28	602	13095
5000	✓		L Hodgman Bon d'Achat	46													7 25				690 37				152	7550
			Pitcher et Femmes Reglement relatif aux dommages pour Cie Major	47																8195 2					257	350
		21	Salaires de la Brigade	48								105		95											415	50
1000	✓		M Brisset Item Salaires	49				10																		
			H Bourbin "	50				8																		
			Cie des Hommes	51					5 270																	
876 88	✓		H pour Boîte Brigade H	52																						
17 13 41			H Brisset pour Boîte	52				350																		
38			Appointements Salaires Mars	53	50																					
17 13 541			H Bodeau "	54																						
		23	H Reglement relatif aux dommages ingénieur et frais à effectuer Imprimés	55			375 47																			
			Remps Epaulement pour	56																						
			" Retournement	57																						
			+ Reports		50	275	911	1575	8876		7350	315	7550	285	3344		3524		11 36 38	662 25	6690	2499		2792 55		16 458 52
17 13 841																										

P23/D4,6 2

1,209

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mars 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Feu	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
17138 41		Report		50	275	911	1577 50	8846		7350	378	7550	385	3744		3544		11365 38	6635	6890	3499		2792 55		15 458 92
	Mars 1	Le Journal Abonnement	59			3																		143	3
		Dang Mdse	60			346 243						196							6					522	10 35
		Ministère de la Marine abonnement 1/5/03	61			350																		143	350
	28	Fédéral Honoraire Re																					15	67	15
		Rapport Rest Commun Hochelaga	62																				350	288	350
		H. J. Barlow voyage à Longueuil Pont	63																				830	894	830
		H. Car. Typ. Cie Mdse	64																					114	21 80
		Beckett Sallet Mdse	65									21 80												363	24 66
		Jos. P. Emblème Annonces affiches pour 1903	66																24 66					357	17 50
		Lyndes Rue St Paul Travaux Rapparillon pour 1903 Jusqu'au 31 Mars	67				17 50													8			39 70	538	189 66
		Hector Lemieux Bois à Chauffer	68			107 24 143								46 50											9 50
		J. Leclerc Journal Cie	69											9 50										181	300
	28	Salaire de la Brigade	70								105		95											434	10
		Wm Brunelle Hewitson	71				10																	641	8
		A. Brochu J.	72				8												1200				25	139 35
		Roy des Hommes	73																99 35					32	136 80
		A. Bray 17 Jours Pain	74																136 80					143	1 35
		Walker Hamphrey Etendard Etendards	75			135																		152	9
	31	Mackie Bureau Police Cie Amiral City	76									2												408	141 67
		L'Heure et Salaire Mars	77	135			1667																	466	83 33
		Gaudet	78	8333																				469	5833
		Heneel	79	5833																				472	11350
		A. Massy	80								11350													442	50
		M. Labbelle	81		50																			444	41 67
		Eff. Archambault	82		4167																				
		Rob. Dun & Cie Cert																						504	280
		9 days à Fx. Pilon Rest Jan	83				280																	388 87	22 85
		Heures depuis Jan Com																							
		Surint Cheval	84	7 11		11	35																	469	17 57
		Heneel Différentes																						129	14 08
		Jan Jan Fév Mars Heures Nuit	85	1357												1405									
		A. Massy Avance	86																						
				33317	9247	1365 0	2980 8 2800 02 490 02	8846		7350	5533 50	10135	380	9644		1405		11365 38	9585	7490	3499		28868 5		17088 19
																						31 Mars 03	Balance		358 51 14
																									5293933

17138 41
35800 92
5293933 19
17088 14
358 51

P23/D4,6 2

1.210

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
111 50	Avril 1	Eug A Perreau Dep Voyage																							
105 50		Jocaus Reclame Telles	87																					25	72	25
1160	2	Chs Desroches Remboursement																								
6125		Reparages Demandeurs	88																			73 50			576	73
30	4	Salaires de la Brigade	89								105		95												157 220	200
71 15		W Brunelle Serv Sal	90				10																		474	10
845		L Brisebois	91				8																		641	8
1350		Taxe des hommes	92																157 85 / 36	17 75		4 50		28	677	233 10
33	6	Chs Coderre Dep Voyage Gratis																								
60		Refacs des Amendement	93																					045	72	45
22	7	Ad Desroches Mdse	95			10								6 27											350	16 21
1446	9	Maulet Remboursement																								
14		a depanse familles	96																					283	132	283
2760		O Pallascio Imp Patriche																								
23		Hors Enfants Lettes	94			4075																			143	46 25
21	9	H Bourassa voyage à LP	97																							
18		Refacs Remboursement Johnny Chaus																						3	388	3
11	9	Jos Petit Enfants dese																								
9		enfant Mineur Remboursé	98																					25	07	25
16		ment dep Certif Lieux Transp																								
7300		Eug Geray Dep Voyage à																								
42		Quebec Dimes delegations																								
16		Refacs des Amendement	99																					343 85	72	343 85
85 50		Maulet L R Dep Etranger	100										156 83	96											252	
13		Leray de la Salle	101			24																			143	24
21 50	11	Salaires de la Brigade	2								105		95												157 220	200
31		W Brunelle Serv Sal	3				10																		474	10
23		L Brisebois	4				8																		641	8
23		Taxe des hommes	5																106 30 / 32					28 / 62		134 30
26		Hercules Reparages au																								
970		Duel Camion	6																68						33	68
1387		R Major Insp Electro.																								
3880		Ref Trois Chefs	7			4350																			143	43 50
4630		J Allaire Insp Nuisances Man	8																					8	57	8
30	14	O Allemand Reglement																								
18		reclamation dommages	9																					250	167	250
2160		Rendu Comm 15/5/03																								
121760				116 75	36						210		156 190	717					362 15	18 75	77 50			7586 8		177256
121140		A Reporter:		116 75	36						210		156 190	717					362 15	18 75	77 50			7586 8		177256

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1903

COMPTES APPROUVES POUR

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1711 40		Reports				1167 75	36		2	310	156	190	717					363 15	137 75	77 50		7586 8		1772 56
21	Avril 14	S. Gosselin Sable	810															7 -					32	7 -
147		J. Massey Fers	11												13 57									13 57
16 750		Cheminage Champ de Mars	12				805 -								129								587	805 -
218	16	La Banque Nationale																						
80		3 mois à 3½	13					780 -															557	780 -
148		Intérêt de $3000						162															181	
22	18	Salaires de la Brigade	14							105 -		95 -											200 -	
9		W. Russell Fanal	15				10 -																421	10 -
196 90		L. Bruchesi I.	16				8 -																641	8 -
52		Rapp des hommes	17															171 10		36 6		78 -		185 70
8	20	La Soda Water Mfg Co Soda	18												63 -							600	387	63 -
16 80	21	Primeau Cedene, Honoraires																						
32		Causes réglées à l'amiable	19																			221 -	293	221 -
28 50		Reçu en dit Major Hochelaga																						
13 50		Lecluse Grand Desjardins Primeau Cedene Debruns																						
20		Reçu au ci haut	20																			138 -	293	138 -
7460	22	M. Labrecque Délégation																						
4860		Comité Rue Bon Pasteur	21																			252 -	71	252 -
2250		A. Emprunt Temple																						
1350		W. Rutherford Dom Cadastre																	405 -			87		405 -
12	23	J. Allen Fenêtres Fenêtres																						
30		Réparations à Lanaudière	23																			515		10875 -
2850		de Balmville								10875 -														
13		Celgan Lt Playfair	24							163														
38		Primeau Réclame au 31/3/03	25																	3299 -		377	2465 11	
23	24	Ld Stencil Signification																						
127		Mrs Jas Drummond &	26																			8793 - 57		8793 -
65		Lettres fort enregistrement																					275	
195	25	Jacobus P.J. & L. Cty Lt Collection	27																					6648 -
12		Logements au 10/3/03	23																					
9		Statutes au 31/3/03	36																					
33 60		Mdse Lampes	63																					
183		Cie Réparations	27																			576		8 -
70		Rapp des hommes	28															8 - 32						
12		Salaires de la Brigade	29							105 -		95 -						17 25 71	115 70 32	43 65 6		28 60	157	203 30
9		W. Russell Fanal	30				10 -																200	200 -
28		L. Bruchesi I.	31				8 -																421	10 -
3803 90																							641	8 -
32 3091		Reports				1167 75	805	780		450	1103	380	736 65	63	1351	17 25	61 36 65	16 80	265 15			1264 11		6521 86

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1903

COMPTES APPROUVES POUR

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
3430 90		Reports				1167 75	8005		780		450	11031	380	7365	63	1351		1735	6136 65	1680	2655 15		1265 11		65241 86
22 ✓	Mch 25	C Godeau Repairs	832									2150											113	2150
13 ✓		H Archeveque Salary	833																			1167	136	1167
23 ✓		J Hamelot Salary Mar Avril	834				100																130	100
16 ✓		To Salary in Hochelaga Bnus																						
4155 00 ✓		cred. as per 1903 Deb. 77000 cc Pg 31. 35							660														18a	660
60 ✓		do " 110000 cc " 49 36							7700														15a	2200
29 40 ✓		do " 100000 cc " 55 37							2000														13a	2000
5 50 ✓		do " 100000 cc " 59 38							2000														17a	2000
12 40 ✓		do " 33000 cc " 71 39							742 50														16a	742 50
11 ✓		do " 75000 cc " 76 40							1687 50														17a	1687 50
48 ✓		do " 20000 " 77 41							450														30a	450
25 ✓		do " 200000 118 42							4500														56c	4500
20 ✓		B P de " 50000 cc " 61 43							1000														16a	1000
22 ✓		do " 200000 " 83 44							4500														16a	4500
13 ✓		do do 200000 " 88 45							4500														30a	4500
79 ✓		do " 200000 " 97 46							4000														39813	4000
20 ✓		do " 20000 cc " 100 47							400														"	400
82 ✓		do " 10000 cc " 101 48							200														39a	200
40 ✓		do " 12000 cc " 102 49							2530														39c	2530
46 50 ✓		do " 35000 " 105 50							700														40a	700
144 ✓		L N Surveyor Salary	57	135				1667															40d	14167
1560 ✓		G Clerk "	52	8333																			40b	8333
3050 ✓		A Seneca "	53	6250																			40g	6250
75 ✓		J B Lajoie "	54	50																			41s	50
41 ✓		J Massy "	55									11250											43a	11250
6 ✓		Mlle Lachapelle "	56		50																		44a	50
8 ✓		Cyp. Archambault "	57		4167																		44d	4167
33 ✓		Wm McKeon Reimbursement																						
40 ✓		Taxes for 1903 on Maison																						
793 40 ✓		Rachel for Immeubles Mutilated																						
76 ✓		Menues Depenses pour le																				20	57	20
47 ✓		Mois Bureau Clerk	59	6		11	2															4355	5257	26 75
24 ✓				3746 83	9167	12143	19877		37846		53250	13181	380	7365	63	1351		1735	6136 65	1680	2655 15	1405 53		39458 46
18 ✓																								
1550 ✓																								
43 50 ✓																								
8 ✓		+ Reports		37683	9167	18775	18772		37846		53250	13181	380	7365	63	1351		1735	6136	1680	2655 15	1405 53		39458 46
58770																								

P23/D4,6 2

1213

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
5877 70																									
2460 ✓	Mai/30																								
9 ✓																									
186 ✓																									
18 ✓																									
35 ✓																									
85 ✓																									
19 ✓																									
14 ✓																									
210 ✓																									
21 ✓																									
15 ✓																									
26 78 ✓																									
56 ✓																									
2060 ✓																									
940 ✓																									
70 ✓																									
153 ✓																									
21 ✓																									
15 ✓																									
11933 ✓																									
22 ✓																									
334 10 ✓																									
146 ✓																									
31 50 ✓																									
18 ✓																									
80 ✓																									
13 ✓																									
320 ✓																									
14 ✓																									
40 ✓																									
35 ✓																									
96 ✓																									
38 ✓																									
16 ✓																									
9 ✓																									
25 ✓																									
7673 05 ✓																									
78 13 06																									

SUITE DE PAGES BLANCHES

P23/D4,6

Cm 1 2 3 4 5 6

1,214

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
49514 65		Reports		32683 / 33683	91 67 / 91 67	137 75 / 137 75	198 72 / 198 72		32840 / 33840		532 50 / 532 50	131 81 / 131 81	380 / 380	73 65 / 73 65	63 / 63	13 51 / 13 51		17 25 / 17 25	613 65 / 613 65	1680 / 1680	2655 75 / 2655 75		1408 53 / 1408 53		39428 45
35851 14																									45937 34
85365 79																									85365 79

Avril 30/03 Balance

49514 65
35851 14
85365 79
39428 45
45937 34

1 . 2 1 5

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1903

GRAND TOTAL		DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
49	✓	Mai 1	Evans Salaire Fév																						
465	✓		Maintenance des propres	60															187 50					445	187 50
1430	✓	2	Salaire de la Brigade	61							105 —		95 —											200	200 —
14	✓		Bureau Vendôme	62				10 —																424	10 —
39	✓		Dr Bourbon I.	63				8 —										39 75 / 775	55 10 / 72	21 / 87	5 50 / 6		28 / 62	611	8 —
105	✓		Cuyderhoudes	64																					237 35
18	✓		Eglise Ste Brig																						
1430	✓		Re Bureau de Recd	65					15 —															270	15 —
9002	✓		Parc du Sanatorium	66													8 —							171	8 —
74	✓		Bay St Pierre Marché	67															9130 —					33	9130
76	✓		Masson 20 Sacs	68												17 —								129	17 —
18	✓		Cie Electrique Maisonneuve																						
25	✓		Loyer avril 1903	69			13 50 / 193					17 50 / 113												368	30 —
166	✓		Robidoux Salaire																						
8350	✓		Fournaux de Chauffage	70																					
64	✓		Residence					380 —																504	380 —
43	✓		Masson 19 Jours	71												8 —								129	8 —
58	✓		" 2 "	72												1904 —								129	1902
13	✓		Avoine	73												1992 —								129	1992
14	✓		Lyons Repas	74																				113	1001
1350	✓		Gadoury Installation	75								1001 —												7 — 57	7 —
15	✓		Wm Malhiot inst au Hôtel																						
60	✓		sur 800 cds c	76					220 —															407 A	220 —
2501	✓		Sous Dépôt de Police	77					4153 —															383 A	4153 —
3657	✓		Ct and Habillement																						
4202	✓		Inspecteur	78					15 — / 277															372	15 —
3708	✓		Valade Repas																					—	3295
2001	✓		Cuivre	79			2695 / 193												6 / 23				100	357	100 —
19310	✓		Hopital Wms Allocation 1903	80																					
3002	✓		GNR Entretien Cours																					363	1769 —
5550	✓		Allocation pour Mars 03	81															1769 — / 23						
1101	✓		Bell Telephone Loyer																					361	82 46
3702	✓		au 9/03 et Messages	82			264 / 193					26 / 113	30 —												
25 07	✓		Edifices Municipaux Loyer																						
4403	✓		au 30/4/03 Marmette	83					170 —															370	170 —
3402	✓		Refuge Ruelle																					181 200	200 —
7705	✓		Salaire de la Brigade	84							105 — 210	53 51	95 — 190	30		63 96	8	39 75	387 49	21	35 50		135		1972 16
731922			Reports		6588	313	135	2613			210	5351	190	30		6396	8	3975	3874	21	3550		135		1972 62

P23/D4,6 2

1,216

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Parcs	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
23319 22		Report				6585	313	1355	36153		210	5351	190	50		6396	8	3975	35749	31	5550		135		19722 62
1601 ✓	Mai 9	Mr Brasette Hend Sal	886				10																	4M	10
5003 ✓		Le Bruchesi I.	87				8																	641	8
4560 ✓		Cuy des Hommes	88														8 170	3550 275	17 7390 33	31 87	4946 6		25 12 90	5c 6M 57	240 80
6105 ✓		" Gardien d'Hommes	89					2785																270	27 85
34 ✓		Mr Bray, Gt Jour Mach	90																10360					33	107 60
4003 ✓	13	Ed Clerk Hy Res Villes	91									8												113	8
60 ✓		Mensual Water & Sewers																							
1501 ✓		Empreinte aux Jours	1355 92																				16824 93	356	16824 93
1601 ✓		Travaux divers	93																						
8005 ✓																			336					33	336
3302 ✓	15	Nat Guy Rep Prin de Qué	94																					171	157
901 ✓		J Forget Bardeau Archer	95														150							181	
3102 ✓	16	Salaire de la Brigade	96								105		95											200	200
3002 ✓		W Brasette Hend Sal	97				10																	4M	10
2252 ✓		Le Bruchesi I.	98				8																	641	8
7605 ✓		Cuy des Hommes	99				1050 257	2140 270										4957 270	18697	371 87	4846 6		25 Cour		276 30
3002 ✓			900														10							171	10
1491 ✓		A Bray, Gt Jour Pres	1																10360					33	102 60
3703 ✓	18	Le Hon et Salaire	2	135			1667																	402 4M	14167
4003 ✓		W Hingsley Conseiller	3									135												152	135
2302 ✓		Mayor Rep Hommes	5														1713							129	1713
1802 ✓		Mr Massy Wks	6									1655												113	16550
9750 ✓		H G Decker Mdse	7														1641							129	16418
4605 ✓		Le Codeau Sous de																1778 111	5981 33					300	7709
7608 ✓		Soyons Re Hommes Buildings																							
2302 ✓	23	Jos Jennis Rep	9		135 145													515 171	270 34		1796 6		36	393	36
2102 ✓		Le Codeau Salaire	10																					505	3650
560 ✓		Salaire de la Brigade	11								✕ 105		✕ 95										✕ 11667	436	11667
1024 ✓		W Brasette Hend Sal	12				✕ 10																	152 300	200
3502 ✓		Le Bruchesi I.	✕ 13				✕ 8																	✕ 424	10
133 15 ✓		Cuy des Hommes	✕ 14				✕ 5535 257																	✕ 641	8
31 50 ✓		H Brasset Voyageur	15														✕ 8 177	✕ 4535 771	✕ 8117 133	✕ 375 87	✕ 1946 6		✕ 25 Cour		✕ 339 50
6807 ✓		Taylor Relgeur MSR	16																				✕ 350	✕ 388	✕
4606 ✓		W H Brasset Voyageur																						350	388
1802 ✓		Depenses Mensuel Mandat																							350
2053 ✓		Report Reglement McCandless	17																						
3804 ✓				135		6713	3994	1855	36153		420	21306	380	30			9757	5293	17015	9584	4950	2336		20740	57066
380437		✓ Reporter		135		6713	3994	1855	36153		420	21306	380	30			9757	5293	17015	9584	4950	2336		2074	57066

P23/D4,6 2

1217

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Report	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Département du Feu et de la Police — Station No. 1: Salaire de la Brigade	Station No. 1: Entretien du Matériel	Station No. 2: Salaire de la Brigade	Station No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
3804 37		Report		188		67 13	379 42	1845	261 53		450	21306	380	30		9757	5293	17015	958 46	4750	2236		207		57066 5
483 05	Mai 28	Ogden Dep Voyer Quebec Certificat (2) 16 25/46 918																					22120		22120
67 08		Re Bref de Amendement																							
92		du aug 8. Rte Ste 19																					15		15
74 10		Rey de Québec Bureau																							
150	29	au 15 16 Sheet 400 ea	30						11905															384	11905
980		JBR Roy Epicerie																							
630		Journ a Famille Journ	31																				167	134	167
1302	30	Isodore Balcampon																							
660		Voyage Re Numeros des																							
1402		Bref de Amendement Québec	32																				1860		1860
1302		Obeir Charles	23			10 63																		143	10 63
3205		Salaire de Brigade	24								11		10											182 200	216
1874		Brisebois Louis	25				10																	434	10
10517		Brisebois L.	26				8																	641	8
10517		Fils des femmes	27														10							171	10
3306		Ogé	28				30 75											6325 771	18 70 43	375 187	4946		38 64	387	365 60
4007		Lyonnais, Voyage de Poste	29				2																	406	2
18266		Glaude Sac	30	833																				409	8333
1432		Hamel J.	31	650																				415	6250
1202		JB Dagenais	32	50																				432	50
902		Thomas	33								112	50												442	11250
2202		Mlle La Rochelle	34		50																			444	50
2505		H Archambault	35		4167																				4167
9168		Mesnes Dépenses																					252 51		
1352		Journaliers	36	5 321 83	9167	1456	1	45117	18425	35058	6450	21306	484	30		9757	6293	23540	10476 33	5325	27305		236499	7134 42	38 07
2505																									
1502																									
3006																									
2405																									
3206																									
3292																									
8768																									
2004																									
9217																									
53863																									
1603																									
6405 84		1 Reports		32583	9167	18456	45117	18425	35058		6450	21306	484	30		9757	6293	23540	10476	5325	27305		236499	7134 42	

P23/D4,6 2

1218

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1903

NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR																				Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
		Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents		

SUITE DE PAGES BLANCHES

P23/D4,6

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1903

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieots	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		325 83	91 67	184 56	451 17	184 25	380 58		644 50	213 06	484	30		97 57	62 93	235 40	1047 61	53 25	273 05		2364 99		7124 42
			335 83	91 67	184 56	451 17	184 25	380 58		644 50	213 06	484	30		97 57	62 93	235 40	1047 61	53 25	273 05		2364 99		7124 42
																				Mai 31/03 Balance				50807 58
																								57932 00

P23/D4,6 2 Cm 1 2 3 4 5 6 1,220

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juin 1903

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVÉS POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pesée	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Juin 7	J. H. Pelletier pain fourni famille Trembley Re Pesée	37					1 05																770	1 05
	Jallard & Cie Matériaux	38																				550	551	5 50
	H. Robidoux Secrétaire Indemnité de Mr Beaudry Mai et Mai 03	39				280																	504	280
6	Salaires de la Brigade	44								112		104											152 300	216
	M. Brosseau Lait	41				10																	424	10
	L. Bruneau	42				8																	641	8
	Snyder, Hommes	43														9 111	66 75	113 30		54 6		28 600		299 50
	A. Bray 10 J. Pom. Mai	45																114					32	114
9	Chs St Germain Chaleurs	45												8160									578	8160
	H. Coderre Debours																							
	Re R. Brackenridge	46																				102 15	501	102 15
	H. J. Archambault & Cie																							
	Maison d'Refuge P. Delorme	47																				50	502	50
	H. Coderre Cautionnement																							
10	Montreal Light Heat & Power Co	48								230 115			60 111											590
	H. Coderre Cautionnement																							
	Re Jurons d'expertise affaire Brackenridge	49																				500	501	500
12	A. Desmarais Chaleurs	50			69 90																		143	69 90
13	H. Lehmann Inspecteur	51		6 62					26 115													50 115	286	82
	Salaires de la Brigade	52								112		104											152 300	216
	M. Brosseau Blanchissage	53				10																	424	10
	L. Bruneau	54				8																	641	8
	Snyder, Hommes	55				21 207										9 111	61 75	95 06 12 68 40		506		28 600	33	276 25 65 40
	A. Bray 63 J. Pom. Mai	56																					143	22 55
	R. N. Angers Réparages	57			22 55																			
	J. M. Masson Voyages Balance																						6	6
	Re Jurons Petit Jury	58																					57	
15	Dom. H. Gervais Effets	59																				1850	72	18 50
	J. Lamarche & Cie Chaleurs	60			85 72																		143	85 72
16	A. Labranche & Cie Herses	61								838													113	838
16	J. M. Masson Voyages Jurons	62											2805										139	2805
	& Ste Rose Chaleurs									250													152	250
19	Northern Electric Co Matériaux	64												3130									517	31 30
	A Reporter		6	1787	337	125				342	4378	308	8220	3130	2805	18	1871	4552		1024		17885	3609	35

P23/D4,6 2

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juin 1903

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Département du Feu et de la Police — Station No. 1: Salaire de la Brigade	Station No. 1: Entretien du Matériel	Station No. 2: Salaire de la Brigade	Station No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report			6	17817	337	105			224	4378	208	8350	3130	3805	18	13715	432		104		78875		2667 25
Juin 19	G.S.P. Rielgeau Sauvé	96																					363	17 08
	Alloc. jours Acad 03																	1708/33						
30	J. Prudhomme Confiserie																							
	10 Habt. Const. & Rempl.	66									150												152	150
	Balthazar Hemon																							
	Salaire Brigade H.P.	67								112		104											152/300	216
	N. Brunet Constable	68																					Vol	10
	L. Bourbeau J.	69				10																	641	8
	Cayer Hommes	71				8										9/171	5550/71	1436/33	450/9	1376/76		28/600	3326/1200	199 93
	L.D. Caugnan Ben. & Chas.	72			8249/103								2630/30 8746/292											
	C. Basten Voyageur																						1	1788 1
	Délégués vers Mons. Goffin	73																						
	Remarks Misc. Cash 03																							
26	J.M. Massey 28 Jours	74													25								179	25
	Cpt. d'Armes des Marchands	75																						
	Enmag. 7 & 4 temps Confiserie				1550																		143	1550
27	Salaire Brigade	76								112		104											152/300	216
	N. Brunet Constable	91				10																	Vol	10
	L. Bourbeau J.	78				8																	641	8
	Cayer Hommes	79				1058/79										9/171	4535/771	718/33	1875/187	105/6		28/600	238 60	
	Abbé du Salaire Jan.	80																				11667	436/1405	116 67
	L.N. Séné. Sal.	81	125			1667																	1405/445	141 67
	Gloutier	52	8333																				445	83 33
	Séné.	83	6250																				409	62 50
	J.B.A. Gen.	84	50																				1405	50
	M. Massy	85								1150													437	115 50
	N.H. Rodier	86		52																			445	52
	H. Archambault	87		4167																			1445	41 67
30	Hommes de Corvée	X																					X	43
	Cpt. Armes des Marchands	88	9 3333	9767	28983	40007	105			5650	1978	416	1936	3130	3805	36	231	7068 3	3375	1325		2000 1000 570	437 1445 1445	4683 20
																						991 83		
9586	+ Reports		33583	9767	28983	40007	105			5650	1978	416	1936	3130	3805	36	231	7068 3	3375	1325		991 83		4683 20

P23/D4,6 2

1222

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juin 1903

Autres Sommes et Revenus	GRAND TOTAL	TE	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	95060	/30																								
	1																									
	1																									
	2																									
	5																									
	30																									
	5																									
	2																									
	1																									
	7																									
	32																									
	10																									
	25																									
	7575																									
	325																									
	2																									
	5																									
	25																									
	21																									
	1																									
	6																									
	325																									
	1350																									
	4																									
	325																									
	1																									
	1																									
	2																									
	20																									
	25																									
	20																									
	325																									
	7																									
	325																									
	2225																									
	5																									
	21																									
	1340																									
	1340																									

SUITE DE PAGES BLANCHES

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

1 . 2 2 3

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juin 1903

GRAND TOTAL	
10391 75	
30	✓
6	✓
50	✓
1	✓
1	✓
1	✓
1	✓
5	✓
15	✓
21	✓
7	✓
3 25	✓
25	✓
21	✓
1	✓
1	✓
1	✓
5	✓
3 25	✓
1	✓
1	✓
3 50	✓
10585 75	✓
5	
10590 75	
50807 58	
61398 33	

COMPTES APPROUVES POUR

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Ecole	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1 — Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2 — Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Juin 1/30	Report		335 83	97 67	289 83	400 17	1 05			560 50	193 18	4 16	193 96	31 30	53 05	36	231	706 83	23 25	138 75		991 83		4683 20
			335 83	97 67	289 83	400 17	1 05			560 50	193 18	4 16	193 96	31 30	53 05	36	231	706 83	23 25	138 75		991 83		4683 20
30 Juin 03	Balance																							56715 13
																								61398 33

P23/D4,6 2
1,224
Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1903

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR							DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE											Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Parcs	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage				
Juillet 3	Pelletier & Letourneau c/c																							
	A delen Jemmer P Brebeuf	179																				2500	501	2500 —
	C H Letourneau 6 f parement																							
	Redemage sur Cert	990																				300	457	300 —
	Hamelot, Sal Mar 2 jun	1				100 —																	430	100 —
	Hôp Ste Anne de Bellevue																					2165	493	2165 —
	Re Alaire Brière																							
4	Eg Gray Reglement																							
	Gustave Hennage Réfamille	3				15 —																	330	15 —
	Salaire de la Brigade	4								114 — 150		104 — 100											—	276 —
	N Brunet 1 Jan Sal	5				10 —																	451	10 —
	L Bruchesi 1.	6				8 —																	641	8 —
	L Dessaulles Mayor Pro																					3 —	788	3 —
	Retablissement des Bureaux	7														9 — 771	5335 — 444	9335 — 18 25	3325 — 57	2750 — 6 —		28 — 6m —		367 35 —
	Cayer de Commis	8																						
	J B Rolet et Enlevement																						424	4 —
	enfant Nap Hotte	9																					113	225 —
8	Hodgen Insp. Balance 10										2145 —											480 — 57		480 —
	Lefebvre, Polement Lettre	XI																						
	J B Bissonnette, Salaire																						62	39 —
	Recorder Supplémentaire	VI	39 —																					
	1845 1903 au 1903 30 Jan																							
	J Massey Hon Jan	X3														41 70 —							179	41 70 —
	Le Letourneau Balance																					1000 —	501	1000 —
	Rec. reclamation dommages																							
	Rolt Beique & Cie	XI																						
	Cour 3 Jan 1903 f 1136																							
10	N Gauvreau Recorder																					45 —	57	45 —
	Re Repp 138	5																						
	E Langlois Prime																					1000 —	67	1000 —
	Experts 35 f Police	6																						
	74 r St Mary Lumber Co	7														47 —							179	4 72 —
10	B Gelinas 1 Jan Police	7																				5 —	57	5 —
	Jallenneault Recorder Jan	8																				—		216 —
11	Salaire de la Brigade	9								112 — 150		104 — 100											424	10
	N Brunet 1 Jan Sal	10				10 —																	641	8 —
	L Bruchesi 1.	11				8 —																		
			39	136	15					224	2145	208				4662	9	5335	11125	3325	2750	49145		58195 6
	A Reporter		39	136	15					224	2145	208				4662	9	5335	11125	3325	2750	49145		58195 6

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
		Report			39		136	15			334	345	308			4642	9	5335	11135	3350	2750		491445		5819 52
	11	Rep des Nommes	1072														9 111	69 771	117 75 33	18 75 57	55 6		28 —		31550
	13	Ex Valois Charbon	13											8875										226	8025
	13	J Marien Coupelle fils Stephan					250																	257	250
		Lefebvre fils Balais	15			3																		143	3
		J Gelinas & H Dierling	16			5 113	5 227					5 113		5 227										—	20
		Lachapelle Voyages Re Reg 138	17																				5	257	6
	17	Ex Gray Expropriation	18																				3160	302	3160
		1583 8453 1637 sous cadet																						—	276
	18	Salaires de la Brigade	19								112 132		101 220											421	10
		Brissette Sous Sal	20				10																	641	8
		L Brisebois I.	21				8																		
		Rep de Homme	22														9 171	7850 471	1375 33		55 6		28 —		331 80
		Dme Hélène Papineau Mal. Reg # 138	23																				1755	75	1830
																								139	1722
	21	Germain 17 Hom	24													1722							11667	436	11667
		Ex Codère Salaires	25																					—	4370
		Mulvena L Hôtel Etranger	26									132 113		4938 111										143	5581
	23	P Papin Charbon	27			5381																		415	52
	24	J B Dagenais Salaire	28	52																				370	15
		Lauzon Rep regarde dommages Ligne Rapides Caplan	29				0	15																	
	25	Sal de la Brigade	30								112 132		101 220											—	276
		Brissette Sous Sal	31				10																	421	10
		L Brisebois I.	32				8																	641	8
		Rep de homme	33														9	3475	1411 38	6	15		28 —		276
	27	Nabert Bureau Comptat		50	89	9081	1961	30			448	872	416	12763		5864	2611	25380	581 25	5880	15250		824497		1080488
		Chef de P & P	34																					152	25
		J Mann Dépenses														25									
		Montant entrement 24																							
		Enfant J B Senecal	35																				7 —	82	7
		Ex Gray Dommages Ajoutés																							
		R Reg # 138 J	36																				35 —	72	35
		L Senecal Salaire Police	37	185			1667																	4034	14167
		Glazier	38	8333																				406	8333
		A B Senecal	39	6350																				469	6350
3771 10				3083	39	9081	1961 7	30			448	337	416	12763		5864	36	23380	581 25	58	15250		833497		1115934
367316		A Reporter		3083	39	9081	1961 7	30			448	337	416	12763		5864	36	23380	581 25	58	15250		833497		1115934

P23/D4,6 2

1,226

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet **1903**

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Parcs	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
3678 10		Reporte		330 83	39	9187	14617	30			4458	3374	416	12763		5864	3625	23580	5813 25	58	15250		8334 97		111591 34
1 ✓	Juillet 31	Jos Masson Lafleur	1149								11350													1151	11350 —
125 ✓		Hanett	42				50																	1130	50 —
5 ✓		Ath Archambault	43		4167																			1144	4167 —
25 ✓		Bff La Rochelle	44		50																			1145	50 —
5 ✓		L & S Impression Chenpeller																							
5 ✓		Services dans Prov Re																							
25 ✓		Reg 1 138	45																				40 —	57	40 —
25 ✓		Remun des fonctionn																							
5 ✓		Mgr Summerhayes et	46	4 — / 11		1337 — / 13											25 — / 171							1 7 2 288 / 3 3 3 72 / 5 0 0 85	3357 —
5 ✓		L'Cadieux Déboursés																							
1 ✓		Klaus Re Assemblée de																							
3 ✓		l'Association des Manufac	47																				35 —	72	35 —
125 ✓		Canadienne																							
5 ✓				374 83	13067	10418	24617	30			5660 50	3374	416	12763		5864	3625	23580	5813 25	58	15250		8414 97		115711 08
5 ✓																									
25 ✓																									
5 ✓																									
1 ✓																									
25 ✓																									
21 ✓																									
35 ✓																									
25 ✓																									
1 ✓																									
4 ✓																									
20 ✓																									
3 ✓																									
228 ✓																									
25 ✓																									
21 ✓																									
1 ✓																									
1 ✓																									
5 ✓																									
120 ✓																									
1 ✓																									
5 ✓																									
1 ✓																									
3948 88 ✓																									
3948 88		↓ Reporte		374 83	13067	10418	24617	30			5660 50	3374	416	12763		5864	3625	23580	58135	58	15250		84149		115711 08

P23/D4,6

1,227

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
3943 85	Juillet 1/31																								
5 ✓																									
25 ✓																									
27 ✓																									
22 ✓																									
26 ✓																									
93 30 ✓																									
27 ✓																									
1 ✓																									
3 25 ✓																									
1 ✓																									
3 25 ✓																									
1 ✓																									
20 ✓																									
5 ✓																									
6 ✓																									
5 ✓																									
100 ✓																									
10 ✓																									
16 ✓																									
20 ✓																									
1 ✓																									
3 25 ✓																									
27 ✓																									
8 10 ✓																									
8 10 ✓																									
7 60 ✓																									
6 05 ✓																									
46 15 ✓																									
2 ✓																									
4 ✓																									
3 ✓																									
4 ✓																									
4 ✓																									
1 ✓																									
3 ✓																									
2 ✓																									
4472 90 ✓																									
4472 90																									

P23/D4,6 2 1 Cm 1 2 3 4 5 6 1 . 2 2 8

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juillet 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pilote	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
447290		Report		324 83	13067	10418	24617	30			560 50	33 74	416	127 63		5864	36 25	235 80	581 25	58	153 50		841 492		11511 08
1 ✓																									
1 ✓																									
154 45 ✓																									
10 ✓																									
29 44 ✓																									
19 80 ✓																									
21 82 ✓																									
5 08 ✓																									
1 ✓																									
1 25 ✓																									
5 ✓																									
5 ✓																									
25 ✓																									
1 ✓																									
1 ✓																									
475474																									
17 76 ✓																									
5 ✓																									
25 50 ✓																									
5 ✓																									
1 ✓																									
1 ✓																									
481000																									
56715 13 ✓																									
5671513																									
6152513																									

6152513
11571 08
50014 05

				324 83	13067	10418	24617	30			560 50	33 74	416	127 63		5864	36 25	235 80	581 25	58	153 50		841 492		11511 08

31 Juillet 03 Balance 50014 05

61525 13

1 229

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
5 ✓	Août 1	Electropolis Magazine Co																							
25 ✓		Remboursement Dr. Trefflé	1045								11 7 —		10 4 —										3 —	188	3 —
1 ✓		Salaire de la Brigade	49																					188 200	216 —
20 ✓		Messieurs Beaudet	50				10 —																	424	10 —
5 ✓		Beaudet fils	51				8 —																	611	8 —
4.50 ✓		Ligue de Vienne	52														9 —	35 25	327 1406 03	8 —	20 —		28 —		267 85
1 ✓		Mrs Ostby 18 Jan. Rem. mde	53														111	371	205 20	87	6			33	205 20
20 ✓		H.A. Depocas Mdse	54														9 40 111		24 92 33					380	34 32
135 ✓		M. Gingras Rep	55																4 25					33	4 25
3 25 ✓		J. Beauchamp aulet fils	56			6 —																		143	6 —
31 ✓	5	Wm. A. Johnson Salaire																							
191 84 ✓		au 1/5/1903 sur 1876 33 à 96																							
146 18 ✓		Surintendant enfant Asile Pethe	57						91 32 — 161															4810	91 32 —
45 65 ✓		Le Coadeau Salaire Avril	58																				11667	426	116 67 —
25 35 ✓	6	J.M. Masey Avril	59													33 40 —								129	33 40 —
23 58 ✓		" Juin	60													9 —								129	9 —
17 74 ✓	7	Le Journal Annonces																							
25 58 ✓		Le Depot Rue Ste Catherine	61																				1320 — 57		13 20 —
24 36 ✓						6	18		91 32		11 2		10 4			33 40	18 40	38 25	398 97	8	20		16087		1008 31
56 56 ✓																									
14 50 ✓																									
12 50 ✓																									
33 48 ✓																									
31 47 ✓																									
45 65 ✓																									
35 53 ✓																									
31 47 ✓																									
18 78 ✓																									
45 38 ✓																									
1 ✓																									
39 94 ✓																									
5 ✓																									
5 ✓																									
3 25 ✓																									
25 ✓																									
10 ✓																									
20 ✓																									
1052 49 ✓																									
1052 39		A Reporter				6	18		91 32		11 2		10 4			33 40	18 40	38 25	398 97	8	20		16087		1008 31

P23/D4,6 2

1.230

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1058139		Reports				6	18	9137		112		104		2	3376	1846	3858	39897	8	20		16087		1008 21
1	Août 8	Mtl Gazette Rep.	166										270										335	270 —
5		Sal de la Brigade	63							112 —		104 —											1501	216 —
2845		W Burnett Constable	64				10 —																424	10 —
23214		D Bureau I.	65				8 —																641	8 —
1313 19 12		Mtl Bray 11 J Ballast	69															18760					33	18760 —
450		Rep de hommes	69															16750						
1313 1778		Allowances Mustering	69													9 171	4980 97	3433	4 86	35 6		28 677		31330 —
1250		Jours																				550	552	550 —
1838		Can Rubber Co Bypass	119								408 113		408 113										813	816 —
2640		G J R Lululemon Same																3383					443	3383 —
1250		Allowance for Mast 03	70																					
5		A McAllister Same	72																	175			6	175
4075		" A Bray 11 Jours 03	72																					25726 6
1		Rent a Macadam	95															18540					33	18540 —
7		du Ballast 03																						26900 6
1		11 J Evans 3 mois salaire	73															18750 33					445	18750 —
1		Mrs Jane Jewett Sept																						
27		A de Cuines Remboursé																						
20		Licence Cadmus Gr 17	74																			5 52		5 —
375		136 Chemin Stable Q.	75																			15 052		15 —
125		14 O Brunet, 1 an int. au																					3368	495 92
75		1/16 63 sur 9918 lbs @ 80/0 cwt	76					495 92 765																
1483		Cadrat																						
3765		15 Salaire de la Brigade	77							112 —		104 —											151 701	216 —
166519		W Burnett Sem Sal	78				10 —																424	10 —
2705		D Bureau I	79				8 —																641	8 —
2641		Rep de hommes	82													9 171	4830 97	1356 48 33	38 86	2827 76		28 677		37565 —
20		Ey Guay Dep Voyage +																						
20		Frais de Allans Re Rg 138	81																			75 —	72	75 —
25		Salaire de Juges																						
915		Retour Gelatine Bouteaux	82																				384	560 —
1002		Sent Report						560 75							850									
2030		17 Bl Brown 14 Jan	83																				129	850 —
1832				6	52			59284		336	408	312	41010		4090	3660	13635	177480	40	8547		31737		405923
136538																								
25																								
5																								
5																								
398230																								
208730		† Refaits		6	52			59284		336	408	312	41010		4090	3660	13635	177480	40	8547		31737		405923

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1903

COMPTES APPROUVES POUR

GRAND TOTAL	DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
30852 30																								
1 ✓																								
5 ✓																								
450 ✓																								
1 ✓																								
325 ✓																								
31 25 ✓																								
325 ✓																								
13340 ✓																								
5 ✓																								
325 ✓																								
15 ✓																								
5 ✓																								
5 ✓																								
36 ✓																								
325 ✓																								
25 ✓																								
30 ✓																								
25 ✓																								
20 ✓																								
3401 ✓																								
4070 ✓																								
1325 ✓																								
2035 ✓																								
3905 ✓																								
1 ✓																								
21 ✓																								
1 ✓																								
5 ✓																								
29 ✓																								
9005 ✓																								
713 ✓																								
1 ✓																								
4 ✓																								
38598 ✓																								
38598																								

P23/D4,6 2

1,232

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1903

GRAND TOTAL
385998
1 ✓
135 ✓
20 ✓
3588223 ✓
235 ✓
5 ✓
235 ✓
235 ✓
1 ✓
135 ✓
135 ✓
335 ✓
235 ✓
5 ✓
5 ✓
350 ✓
450 ✓
335 ✓
25 ✓
335 ✓
5 ✓
335 ✓
1 ✓
25 ✓
22 ✓
22 ✓
1 ✓
25 ✓
5 ✓
20 ✓
25 ✓
235 ✓
20 ✓
20 ✓
335 ✓
1130 ✓
2156 ✓
16199 ✓
4162199

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR							DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE												Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage				
	Report				6	50		59784		336	408	318	41010		4090	3640	13635	13748 80	46	8547			31737		40802 3
Août 18	And Bray 17 Jours Pens à Montadam	108																13650						34	136 80
	18 Montreal P. & C. Bons Intérêts 15/5/03 Retournés	1096						13332																3528	4187 03 133 32
	30 H Decary Fonc	86													8									129	8
	31 Ch Forlier Rembt Def																								
	Voyage Delegation Ottawa	87																					25	7/	25
	22 Salaire de la Brigade	88								117		102													316
	M Russell & Sens Sal	89				10																		424	10
	D Brereton "	90				8																		641	8
	Rég de Femmes	91														9	1580	1257	850	3375			38	388 45
	" " Amh Mac & Bray																	1146							
	27 J Massy Fonc & Pointe aux	92													3835									129	38 35
	29 Salaire de la Brigade	93								117		102													316
	M Russell & Sens Sal	94				10																		424	10
	D Brereton "	95				8																		641	8
	Rég de Femmes	96																1140 50							393 85
	Amh Bay Pens Mac	97																36 366	16	3470			38		6820
	31 Fx Sabourin Rengt	98																6820						515	42169
	D Brenneal Salary	99	135			1667							41169											402	141 67
	G Charlier "	100	8333																					106	8333
	A Lemieux "	1	6350																					109	6350
	J B Dagenais "	2	50																					445	50
	D Massy "	3								113 50														432	113 50
	Mgr Archambault	4		4167																				444	4167
	Mgr La Rochelle "	5		50																				447	50
			32083	9167	6	10667		72616		67250	45269	520	41010		7715	45540	21990	183550	6450	13922			39837		608666

P23/D4,6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Août 1903

GRAND TOTAL	
4161 99	
19 35	√
41 75	√
112	√
12 20	√
43 80	√
37 74	√
51 60	√
15 25	√
28	√
38 72	√
133 86	√
19 42	√
94 42	√
210 94	√
33 65	√
91 58	√
13 35	√
131 70	√
30 60	√
19 38	√
39 95	√
15 38	√
265 95	√
132 60	√
193 43	√
1	√
5992 51	√
5992 51	
50014 05	
56006 56	

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Août/31	Reports:		320 83	91 67	6	106 67		726 16		672 50	457 69	5 20	410 10		77 15	45 40	219 90	1835 50	64 50	139 22		398 37		6086 66
			320 83	91 67	6	106 67		726 16		672 50	457 69	5 20	410 10		77 15	45 40	219 90	1835 50	64 50	139 22		398 37		6086 66
																						31 Août 03 Balance		49919 90
																								56006 56

56006.56
6086.66
49919.90

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emptunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
3565 ✓	Sept 4	M Brosseau Redemption																						
19585 ✓		Pte Jacob Assn 1903	106																			15 –	52	15 –
57 ✓		Frais de dépenses pour Avocats																						
6335 ✓		Surintendant	7	11 04 –		16 84 –	25 –															30 –	52	27 63 –
102 ✓	5	H Gauthier Repas Rest Vap	8															75 –					34	75 –
10 30 ✓		Cyclorama	9													9 –	39 50	1329 –	4 –	20 –		28 –		237 45 –
71 45 ✓		Salaire de la Brigade	10							112 –		102 –												276 –
4335 ✓		M Bassett Hon Sal	11				10 –																424	10 –
5000 ✓		L Brosseau I.	12				8 –																641	8 –
3590 ✓		A Chaumont Insp	13		16 65 –	19 145 –																	365	35 –
1030 ✓	10	M Brosseau Hon Sal	15				10 –																424	10 –
1380 ✓		Pay de fa des D B														9 –							71	9 –
3725 ✓		Semaine de vacances 9/5/03	16																					
3369 ✓	10	Mem Dep Re Rep # 138	17																			13 85	52	13 85 –
13078 ✓	11	Ind Bray Franc esp																						
6635 ✓		Re Ex fd Beckendale	18																			10 –	501	10 –
2705 ✓		J Allard & Bon	19														7867 61						75	7867 61 –
3566 ✓	11	M Robidoux, Salaire de Jeune Surint																					504	420 –
3560 ✓		F Plante & Vidange	29				420 –																	276 –
1630 ✓	12	Salaire de la Brigade	31							112 –		102 –											641	8 –
186 ✓		L Brosseau Sten Sal	33				8 –																	
1533 ✓		Pay des hommes	34													9 –	54 50	111 25		50 –		28 –		276 75 –
3055 ✓		J A Lefebvre Jeune Hand rempl M Bourque	36				167 –																257	167 –
1430 ✓		A Beland & Cie Temp	26							875 –													113	875 –
10615 ✓		Alexandre Mutchie Serv	27																			650 –	52	650 –
10170 ✓		O M Bruneau Reg																						
2350 ✓		Recommande dommages Re																						
3170 ✓		Inondation Rés Cour 8/5/03	38																			57 –	67	57 –
1330 ✓	14	Cie d'Electricité &c																						
4690 ✓		Re reclamation endommagé																						
7108 ✓		Rapport sur Rapt 141	39																			333 33	679	333 33 –
2106 ✓	15	J Massey	40																				179	53 36 –
10705 ✓	17	H Gauthier Repas	41																				725	67 24 –
1480 ✓	18	J A Lefebvre Spec Journal rempl M Bourque	42				833 –																257	833 –
314 ✓				4 04 16		35 84	466 25			224		875	208	67 24		53 36	27	2946 61	28 29 5	4	70	1561 8		11900 22
2965 ✓		A Reporter		4021 16		3584	46625			224		875	208	6724		5336	27	2946 61	28295	4	70	1561 8		11900 22
1034 ✓																								
20756 ✓																								
20756																								

P23/D4,6

1 2 3 5

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
35 65	Sept 4	Mbres Conseil Parlement																						
195 85		Cte Taxes d'affaires 1903	106																			15 - 52		15 -
51		Remb. dépenses pour Cantons																						
63 25		Secrétariat	7	40 11 -		16 85 145 -	25 - 225 -															20 - 55 -		21 63
102	5	H Gauthier Rembt Dep	8																75 -				34	75 -
10 20		Cyclorama	9													9 - 171 -	29 50 275 -	137 95 22 -	11 - 55 -	20 - 5 -		28 - 628 -		237 45
71 45		Salaire de la Brigade	10							112 - 152 -		102 - 201 -												216 -
45 35		Mbres Hon Sal	11				10 -																424	10 -
5 00		L Brisebois I.	12				8 -																641	8 -
35 90		A Desmarais Insp	13		16 - 65	19 - 145																	365	35 -
10 20	10	Mbres Hon Sal	15				10 -																424	10 -
13 80		Pay de fas des B B														9 -							171	9 -
37 25		Semaine du 11 au 19/9/03	16																					
33 69	10	Mem Dep Ré Règ 138	17																			13 85 - 52		13 85
130 78	11	And Bray Insp.																						
66 25		Rembt Bte de la	18																			10 - 501		10 -
27 05		J Allard & Bon	19														786 61						275	786 61
38 60	11	Mbres Hon Sal																						
38 60		Secrétariat																						
16 30		Rembt Dépenses	20				420 -																504	420 -
186	12	Salaire de la Brigade	21							112 - 152 -		102 - 201 -											216	216 -
15 33		L Brisebois Hon Sal	23				8 -																641	8 -
30 55		Pay des Hommes	24													9 - 171 -	34 50 275 -	111 35 21 (34)		50 - 6 -		28 - 628 -		276 75
14 30		J B Lefebvre Journ																						
106 15		Rembt remb Mbres	26				167 -																357	167 -
101 75		A Beland & Cie Temp	26								875 -												113	875 -
23 50		Jalaumedet Matelots	27																				650 - 52	650 -
31 70		C M Barrett Asst Reg																						
13 30		Réclamation dommages	Re																					
46 90		Inondation Rés Com 8/9/03	28																			51 - 67		51 -
71 05	14	Clerc del Tribunal &c																						
2 06		Réf réclamation dommages																				333 33 - 679		333 33
107 05		Rembt Sun Regt 141	29											53 36 -									139	53 36
14 50	15	J Massey	30																				275	67 24
3 24	17	H Gauthier - Refonte	31										67 24 -											
39 65	18	J B Lefebvre Spr. Board																					287	833 -
105 34		Rembt Bourse	32				833 -																	
2075 68				1402 16	35 84	466 25				224	875	208	67 24	53 36	27	29 46 61	7 86 29	4	70		456 18		11900 22	
2075 68		A Reporter		1402 16	35 84	466 25				224	875	208	67 24	53 36	27	29 46 61	7 86 29	4	70		456 18		11900 22	

P23/D4,6 2

1,235

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
207568		Report		4401	16	3584	46675			2721	875	708	6721		5336	37	2946 81	3829 25	4	70		4586 18		40000 22 22
5982	Sept 18	Hon Jos Gay Secrétaire fonds	1133																					
1935		Dept Travaux Publics																				10	131	10
3225		H Bourassa Rue Ste Cat																						
22515		Exécuteurs Testamentaires Succ Mary	34																			5760	82	5760
5625		Jean Jeanlet Avocat 03																						
3716		Dr de Ent Alienés 1902	35																			132955	82	132985
1330		Dr de Ecoles d'Industries 07	36																			72	82	72
4817		Dr de Reforme	37																			26344	82	26344
359		Dr de Vendeurs 1903	38																			12	82	12
43		Montreal Herald Annonces	39																			1950	82	1950
1025		Gazette Publique																						
3742		Paiement 1903	40			6																850		1480
3075		La Banque Commerciale																						
5		Dr de Intérêts Coupon	41					107870															321	107870
5		Son billet de $5000																						
135		Brancher Tpl Mdres	42								350							87 1502 10						16635
30		Alex Nicolas Rep Recrutement Dépôt	43															1375					32	1375
335		H Cyr Epicerie																						
5		Rodolphe Gay	44																			40	387	40
25		J M Massy Peinture	45																				139	416
25		Sem Salaire Bryson	46														416							276
19		Wm Russell Sous Shal	47				10				112		102										421	10
5		L Bruchesi	48				8																641	8
5		Pays des Hommes	49														9 111	5840	10365 30	1050	33 6	38		27755
200		Rapp de Police Intérieur																						
6		Chs Cunningham Cit	50					3 163															381	3
325		Wm Hall & Co Réparations	51			1																	171	1
2		Eug Gay Imp Dr Encouragement Emig	52																				150	150
40		Dr de Délégation Comm																				10	71	10
35		Mme Anne Bourque	53																				725	930
1		Maitland Kirby Ely & Cie	54								930													
5		Madame Johnson Rente																						
25		hypothécaire																						
5		1839 Rente 1336	55					1336	153639														4013	153965
5		Seigneur Maubat																					6	410
820		H Heney Réparages	56																					
288359		A Reporter		4401	16	4358	48435	107496	1836 39	336	875	813	5002		37 52	36	3005 01	4391 0	4386	1074 0		23339 2		1035 52

P23/D4,6 2

1,236

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Septembre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
7883 89		Report		4 50	14	43 50	484 75		1094 96	1836 39	336	875	317	800		57 52	36	3005 01	439 10	168 60	107 10		2333 92		10352 52
10				4 50	14	43 50	484 75		1094 96	1836 39	336	875	317	800		57 52	36	3005 01	439 10	168 60	107 10		2333 92		10352 52
35	1	J Mullen & Sons 1 Recycle																							
25		Jos Constable Dagenais	58									50												113	50
2 25		Mont'l L & P Co Pay Sundry																			24 99			317	24 99
2 25		Chas Guy au 30/8/03	59																						
3 25		D Gard Fond Jean	60													33 25								129	33 25
1		J B Massy 2e Fem	61													17 09								139	17 09
2 25		25 W Ahnebrucks Ref Fab	62									550												152	550
10		A Benoit Refrencheur	63											12										331	12
3 50		26 L Ostime Debmis																							
25		Mun Cyan des Cans	64																				339 22	393	339 22
2		Bureau Gen'al Brigade	65								117 151		103											201	315
30		J Brassard 1 Gen'al	66				10																	454	10
5		L Brenton 1	67				8																	641	8
5		Payde homme	68														9 171	36 05 71	86 50 12	36 Soustrait 87	57 25		25	278 80
20		28 Hopital General, Allocation 1903	69																				50	50	50
20		H Séneca ad Salaire Août	70	62 50																				169	62 50
25		U Lecavalier Voyage etc																							
5		Marchandage pour dem																							
20		Fédération Brabant Vacat	71									33 70													
1 25		Hôtel-Dieu enfants alités																					4 134	37	
2		Peuple homme Réparage																							
10		au Can Cyan Rue Amos	72																		6		87	6	
25		30 A Beaudoin Pépiniériste	73																				135	135	
25		L Renaud Sal	74	125 00			16 67																1165	1165	
50		Charles	75	83 33																			1401	1401	14167
20		W Lyon	76	50																			1401	1401	8333
1		J B Massy	77									113 50											1415	50	
		M Gallopelle	78		50																		1432	1432	11250
		H Archambault	79		41 67																		1415	50	
136 70		L Cadieux	80																				1401	1401	4167
		Mandat L & P Co Bureau	81																				11667	436	11667
39 45		R Mulcahey Sundry Pipes	82																					735	850
		Normandeau Bance	83											550											3925
11 50		Mandat spécial Conseil	84														125 24			21 6				113	458
1														5 175 450									10003	20	2775
5				4 50 37887	107 67	54 50	5 19 92	33	1094 96	1836 39	336 50	738 75	415	100 54		1080 6	45	3061 06	538 85	210 60	267 835		2783 81		14541 17
3390 53				33887	10767	5450	51992	33	109496	183639	33650	73875	415	10054		10806	45	30616 06	53885	21060	267835	30161 18	Balance		38769 36
4991 90																									53310 43
5331 043																									

P23/D4,6 2

1,237

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre . 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR																			Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
				Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents		
30 ✓	Oct 7	W Robidoux Salaire Sept																						
22 ✓		H & Parent Remb dépenses	1155				140 —																504	140 —
5 ✓	3	Salaire de la Brigade	86								117 —		103 —										133 221	345 —
5 ✓		W Brunelle Remplacé	87				10 —																424	10 —
5 ✓		L Bruchesi I.	88				8 —																641	8 —
35 ✓		19 pes Boue Brigade	89									76 —											152	76 —
30 ✓		W Brunelle 1 pe Boue	90				4 —																287	✓ —
25 ✓		Peyden homme	91														9 171	4646 775	10650 17	1650 27	1575 6		28 672	237 15 —
2050 ✓		H A Depocas Mdse	92																2457 25	87			380	2457 —
2050 ✓	5	L Thibaudeau I	93			15 —																	141	15 —
3280 ✓		Jas Pilon	94			190 — 141						315 — 113							537 57	3518 57			375	4550 —
3690 ✓		W Massy Dep Mayor	95																				5	5 —
5843 ✓		Municipal Pub Works Laurentides	96																				84	
5908 ✓		A Bertrand Dep Sanitary	97									613 —											113	613 —
7765 ✓	6	S Charles Bon Chemin	99											850 —									325	850 —
2438 ✓	7	W Massy Fonds Police	98													1375 —							129	1375 —
3720 ✓		H Clarkson Rep	99																1740 24		1400 6		—	3190 —
2870 ✓	8	Chs McCall Dépenses																					113	
2 ✓		Imprimerie Dent	1956									5 —		3 —									325	8 —
1 ✓		H Leclair Sal Echevin	3																				150 —	150 —
		Id Cyr " "	4																				150 —	150 —
3625 ✓		J D Lalo "	3																				150 —	150 —
		E Leclaire "	1																				150 —	150 —
	9	Jellinow Chas Manager Soft	5																				3 —	3 —
6890 ✓		G R Tuttle Commissaire																						
		Adjuste pour Incendies	6																3431 24				363	3231 —
1375 ✓	10	Salaire de la Brigade	7								117 —		103 —										152 201	375 —
15 ✓		W Brunelle Hon Sal	8				10 —																424	10 —
132 ✓		L Bruchesi I.	9				8 —																641	8 —
14555 ✓		Peyden homme	10														9 171	3425 775	1730 6	6 27			28 672	370 55 —
2750 ✓		W Massy Depy Com Police	11																7750 250					7750 —
1385 ✓	12	W Massy Hon	12													855 —							129	855 —
4750 ✓		H Lessard Ref Bridges adv	13									595 —											113	595 —
1950 ✓		P Blais Cabres Rues	14														4 —						171	4 —
5590 ✓		H Leach " "	15														324 —						171	324 —
1639 ✓	16	Dempsey Quelle est																						
2148 ✓		sur Police Commissaires	16					191 5 163 —															384	19 15 —
111081 ✓		A Reporter		1690	180		1915		3243 3243	2673 2673	306	1180				3130	56	8865	41117	5768	3338		664	3779 83

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1110 81		Report				1690	180	1915		222	963 23	206	1150		2130	56	8865	411 17	57 68	33 25		664		3077 83
202 35 ✓	Oct 17	Salaires de la Brigade	1377							112 —		103 —											151 201	215 —
55 45 ✓		M Bussells Hem Sel	18				10 —																521	10 —
16 30 ✓		L Burelon I.	19				8 —																611	8 —
15 40 ✓		Cuyler homme	20													9 111	5780 576	10 1260 50 24		16 25 6		28 663	179	247 65 —
791 64 ✓	20	M Masse Jeune	21												19 —								179	19 —
56 50 ✓		Hedland Place	21								525 —												113	5 25 —
76 13 ✓		M Remington Typewriter Co																						
26 70 ✓		16 Cab 5 Typewriters	23																					
57 40 ✓		Mdes devenu				141 58 171																345 0 171	141	179 38 —
63 17 ✓	23	Mess Journal Pty abat 30	24			303 —																	141	303 —
73 52 ✓		Gray Dley Mesnard & Cie	25																			3 27	3	3 —
22 61 ✓	23	M Masny annuity	26												16 —								119	10 —
61 70 ✓		Cie Jules Marchand Keys	27			1258 — 114					1758 113												368	30 —
13 38 ✓		M Masny Hers	28												950 —								119	950 —
82 24 ✓		Salaires Brigade	29							112 —		103 —											151 201	215 —
73 58 ✓		M Bussells Hem Sel	30				10 —																521	10 —
63 70 ✓		L Burelon I.	31				8 —																611	8 —
6 ✓		Cuyler homme	32													9 111	38 376	157 45 5050 337	2370 237	1350 6		28 663		313 15 —
15 ✓		M Masny annuity	33												13 —								139	13 —
5 ✓		L Auclair Mayor Mtl	34																			3 388	3	3 —
5 ✓		Cie Jos Hamel Mtl 115 25									1186 65 113									360 6			1101	122 28 —
20 ✓	25 d	M L N Seneal Sal 1785	175 —				1667 —																1401	1401 67 —
20 ✓		P Blais Arbre	36													150 —							171	150 —
3083 ✓		M Lamarre & Cie Chaise ameriq	37															434 — 24					34	434 —
21 ✓	29	P Blais arbre	38													5 —							171	5 —
25 ✓		J M Masny Voyage Hem	39												1077 —								139	1077 —
10 ✓	31	P Gelinas Hem Sal Bryant	40							112 —		103 —											151 201	215 —
5 ✓		M Bussells Hem Sal	41				10 —																521	10 —
10 ✓		L Burelon I.	42				8 —																611	8 —
5 ✓		Cuyler homme	43													9 111	2279 376	6 9860 324				28 663	1401	1641 38 —
10 ✓		C Clarke Sal	45	53 33 —																			1406	83 33 —
53 ✓		Hemsal	45	6350 —																			1409	6350 —
10 ✓		J B Dugas	46	50 —																			1415	50 —
5 ✓		Miss Rochelle	47		50 —																		1454	50 —
5 ✓		Archambault	48		4167 —																		1454	4167 —
5 ✓		L Coderre	49																			11667	1456	11667 —
3998 31		A Reporter		3083	9167	17731	2506	1915		560	23763	515	1150		8257	850	19920	8976	8138	6560		9057		450782

P23/D4,6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre 1903

GRAND TOTAL		DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
299831			Report		320 83	91 67	177 31	250 67		19 15		560	237 63	515	11 50		82 57	89 50	199 30	897 64	81 38	65 60		905 17		4504 82
41	✓	Oct 31	J. Mnassy Salaire	1250								112 50													432	112 50
5	✓		Mesures Dépenses pour le																							
20	✓		Mois suivant le reçu	1257	4 11		17 60																	15 55 / 58		21 60 / 15 55
25	✓				324 83	91 67	194 91					672 50														
5	✓																							921 02		4633 17 / 21 60 / 4654 77
8	✓																									
15	✓																									
10	✓																									
200	✓																									
20	✓																									
1	✓																									
5	✓																									
20	✓																									
31	✓																									
5	✓																									
1	✓																									
5	✓																									
104	✓																									
1	✓																									
1	✓																									
5	✓																									
20	✓																									
20	✓																									
5	✓																									
5	✓																									
24	✓																									
41	✓																									
1	✓																									
5	✓																									
1	✓																									
20	✓																									
1	✓																									
35	✓																									
107 75	✓																									
8	✓																									
1	✓																									
3818 06			A Reporter		324 83	91 67	194 91	250 67		19 15		672 50	237 63	515	11 50		82 57	89 50	199 30	897 64	81 38	65 60		921 02		4654 77

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

1 . 2 4 0

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre 1903

Sommes et Revenus	GRAND TOTAL
36 25	381 806
36 25	381 806
	5
	20
	20
	5
	2
	25
	200
	4
	5
	25
	125
	10
	2880
	1
	21
	10
	21
	20
	20
	20
	25
	2
	5
	15
	5
	15
	2
	1
	5
	1
	1
	20
	5
	103
	5
	5
36 35	4 [illegible]

...ATE ...po	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL

SUITE DE PAGES BLANCHES

1 . 2 4 1

P23/D4,6 2

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Octobre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
4497 11				324 83	91 67	194 91	250 67		19 15		672 50	237 63	5 15	11 50		82 57	89 50	199 20	897 64	81 38	65 60		931 02		4654 77
20																									
20																									
21																									
20																									
20																									
25																									
25																									
5																									
5																									
15																									
2																									
2																									
2																									
15																									
6																									
10																									
10																									
10																									
21 75																									
66 90																									
29 90																									
6 70																									
5																									
2																									
4																									
5																									
1																									
1																									
37 50																									
26 90																									
157 62																									
46 35																									
5																									
9 10																									
5																									
5160 83				324 83	91 67	194 91	250 67		19 15		672 50	237 63	5 15	11 50		82 57	89 50	199 20	897 64	81 38	65 60		931 02		4654 77
38769 26																									39275 32
43930 09																									43930 09

5160 83
38769 26
43930 09
4654 77
39275 32

31 Oct 03 Balany

1 . 2 4 2

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Novembre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1650 ✓	Nov 3	P.P. Plan Arbres	1357														5 —							171	5 —
10815 ✓		La Banque Nationale (30000 2000 3000)								82000 —														5464	82000 —
5936 ✓		Becket demande	53																						
2988 ✓		Intérêt sur 1655							1655 — / 163															537	1655 —
930 ✓		Banque Nationale, du Cau																							
4120 ✓		Intérêt Déb. au 2 Nov 03																							
4894 ✓		Reg A 61 £30000	52						1000 —															168a	1000 —
7530 ✓		1 à 83 300000	53						4500 —															303a	4500 —
1545 ✓		" à 88 300000	56						4500 —															304a	4500 —
1338 ✓		" " 97 300000	57						4000 —															391B	4000 —
6490 ✓		" " 100 30000	58						400 —															391B	400 —
4640 ✓		" " 101 10000	59						200 —															393C	200 —
5645 ✓		" " 104 136000	60						2530 —															393C	2530 —
3505 ✓		" " 105/115 35000	61						700 —															600C	700 —
25 ✓		" " 138 2625000	62						52445 —															566	52445 —
25 ✓		" " 31 22000	63						660 —															181a	660 —
5 ✓		" " 49 100000	64						2200 —															181a	2200 —
2 ✓		" " 55 100000	65						2000 —															183a	2000 —
2 ✓		" " 59 100000	66						2000 —															172a	2000 —
5 ✓		" " 71 33000	67						742 50 —															164a	742 50 —
21 ✓		" " 76 7000	68						1657 50 —															171a	1657 50 —
5 ✓		" " 77 2000	69						450 —															304a	450 —
30 ✓		" " 118 2000	70						4500 —															361C	4500 —
40 ✓		P.P. Plan Arbres	71																					171	450 —
25 ✓	3	Jos Massy Avocat	72														450 —							139	37 —
1 ✓		L.G. Desjardins C.S.C.															37 —								
		Gend. Parlementaire	73	36 —																				141	36 —
	4	Jos Massy Fils	74														975 —							139	975 —
	5	Ls Arthur Desjardins P.C.									1840 — / 113		1840 — / 111												3680 —
		Fallardeau Greffier Mun.	76																					8 — 57	8 —
	6	M. Robidoux, Salaire																							
24765 ✓		Off. de Ville Rapport Robidoux	77	140 —																				304	140 —
		Sous-Inspecteur 166 45	78						4183 —															399	4183 —
		Mde Mat. 6 mois intérim																							
		1/6 Salaire 8000	79						220 —															407B	220 —
835 ✓		Montreal Light Heat & Power Co. Eclairage Logement 990 Station 1867	80											3530 —										735	7830 —
✓				36	140				394515 3	82000	1840		4660		3675	950								8	121746 78
3487924 76		A Reporter		36	140				394515 3	82000	1840		4660		3675	950								8	121746 78

P23/D4,6 2

1243

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Novembre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
2149796		Reports				36	140		3945153	83000		1846		1660		3675	950						8		1317468
15860	Nov 6	J.E. Clement Salaire Sec																							
10530		Proffers Constables 1/30																	18750					545	18750
875		J. Bastien, 1 voyage																					1	388	1
1390		Mary & Griffin Assistant	84																						
306		7 O.H. Renaud & Cie																							
1033		Vaux Nivellement	83																500					24	500
3710		Surface gratte Asphalte																						15/321	375
1340		Salaires de la Brigade	84								112		103											424	10
15165		M. Russell Serv. Sal	85				10																	641	8
9635		L. Bruchesi	86				8																		
1346		Pays des hommes	87														910/171	3550/376	10755/34	10850/(89)			28/603		19005
3990		J.R.P. Decary Mdse	88			Hôtel/144																		590/1347	3734
16645		9 O.L. Renaud & Cie Contrat																							
6210		Commutateur Rue																					10000	310	10000
3688		S. Coupons	89																						
5895		11 Roy, Entretien divers																						357	1
1183		Cheval mort Remplacem	90			1																		144	550
1397		Lavage Chariots Hôtel	91			550																		144	370
15733		15 Backer & Campbell Etampes	92			370																		129	855
130		13 Bergeron Voyage Nov	93														855							15/301	375
15555		14 " Salaires Brigade	94								112		103											424	10
166		W. Russell Hon. Sal	95				10																	641	8
1760		L. Bruchesi	96				8																		
7038		Pays des hommes	97														9/171	2745/376	55550/6000/15000/(34)	3850/3076/(81)	750/6		38/603		25035
20		Copie de plumes de Marchands																						2880	52	3880
1		Rembt. Taxes sur 76 Actions	98																					144	3379
5		Jeanne d'Arc Bon	99			3379																		113	1125
5		Appelles Rép. Hacmen	100									1125												384	3615
5		Le Banque de Québec Int. Mars	1						3615															384	131
25		" " " sur hôtel							131																
35		184 fcs sur 13/11/03 (Hôtel de Ville)	2									90												113	90
22		Jos Massey Balan d'Encre	3																					430	200
5		Jean Hôt. Salaire Octobre et					200					6												113	6
21		Backer & Campbell Use Blancs	5																					129	875
3		J. Massey Bay Horse	6														2875						1166/436	1166	7
250589 29		21 Dr. Codère Salaire Nov	7																						1339508
		Reportés				3443 377			3960868	83000	112	3655 306		4660			7405	3760	55575	89988	9050	750	1032237		1339508

P23/D4,6 2

1244

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Novembre 1903

GRAND TOTAL	DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
350869 39		Report				9443	377	396868	83000	222	3655	206	4660		7405	2760	5595	8995	9050	750		1021637		1339628
✓	Nov 21	Semaine Salaire 2 Brigades	1309							117		103											155 201	220
✓		Messieurs Henri Sal	10				10																444	10
✓		L Bourbonnais	11				8																641	8
✓		Peyde homme	12													9	2666 376	1194 580 (34)	1190			28 623		200
23		Semi salaire	0																					
		L Mercier Salaire Nov	13	125			1667																405 406	1411 67
23		Rondeau Melançon Espn																				1500	307	1500
		Frais Lacelle Mercier																						
		Rapp Rem 1903 Nov Cond																					444	350
24		Le Maire du mois 1/12/03	15			350																	444	553
24		Pompiers Reparages	16			553																		3
25		Chef Lacelle Reparages	17								150 178		150 220										179	30
26		Wm Massey Voyage Nov	18												30								179	30 25
27		Chs Lacelle Reparages	19												2035								225	1480
		Chs Lacelle Reparages	20										480										155 201	215
28		Semi salaire	21							117		103											444	10
		Messieurs Henri Sal	22				10																641	8
		L Bourbonnais	23				8																	
		Peyde homme	24													9		1067 (34)	9310 31			28 623		235 15
		Jos Lajoie Salaire Nov	25	50																			415	50
		Maillet L Hobby Expres	26										1436										225	1436
		Mercier Sal	27	8333																			466	8333
		A Senecal	28	6250																			469	6250
		J Massey	29							11250													442	11250
		McLaRochelle	30		50																		442	50
		A J Archambault	31		1167																		444	1167
		Mesmes depenses pour le																					255 257	1940
		Mesmes Interet	32	2		1136																		
350576 39				3333	9167	11386	13967	396868	83000	560 50	3805	1112	6736		11430	4560	8355	113065	19450	750		1207837		1339628
39275 32																		50000				1157837		137297 99
389851 61																		63065						
137297 99																								
152553 62																								

Mesmes Rebaty

389851 61

P23/D4,6

1245

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Decembre 1903

GRAND TOTAL
1967 ✓
9 55 ✓
1533 ✓
6107 ✓
1430 ✓
1605 ✓
3105 ✓
11080 ✓
2605 ✓
3355 ✓
2945 ✓
2665 ✓
2380 ✓
9310 ✓
17830 ✓
2590 ✓
28160 ✓
2630 ✓
13245 ✓
1345 ✓
18070 ✓
25 ✓
325 ✓
25 ✓
15 ✓
10 ✓
15 ✓
3750 ✓
25 ✓
25 ✓
25 ✓
25 ✓
20 ✓
4495 ✓
13 ✓
9632 ✓
1620 ✓
163845 ✓

COMPTES APPROUVES POUR

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Dec 1	Chs Delorcas Reg Rep	1333																	1040				87	1040
2	W Robidoux Secrétaire Trés																							
	Cie X de Paiement Vch	34				1440																	504	1440
	Lyman Sons & Co Mdse	35				1738																	287	1738
	W Hammond, Conseil																							
	Jos Constable Sammedie	36									18												152	18
17	Massey Engage. Hom	37													24								139	24
5	Secrétaire de Brigade	38								112		103											181 501	215
	W Brunet Hom Secrétaire	39				10																	424	10
	L Beaubien I.	40				8																	641	8
	Feu des hommes	41														130 / 191		2130 / 21	137 10 / 1721 / 17			28 / 672		187 60
	Bertrand & Fils Engage	42									835												113	835
7	Hogue Bon & Cie	43											1140										276	1140
	O Emard 19 Hom Pom Assistant de	44																152					24	152
9	Ch Demers Insp	45		6 67																			13 / 777	19
11	Jallicmolet Mutelier	46																					7	7
	G & R Systems Establishment																						363	34 28
	Abonnés jusqu'au 30 Sept 1903	47																34 28 / 35					181 207	215
	Salaire de Brigade	48								112		103											424	10
	W Brunet Hom Secr	49				10																	641	8
	L Beaubien I.	50				8																		
	Feu des hommes	51																1485 / 35	1135 / 671			28 / 672		157 20
	I. Re Regie	52																					12495 351	124 98
	I. M & R																						12497 358	124 97
	I. C & H B																		360				89	3 60
	Chs Delorcas Reg	53																						
14	Institution Rembourse																							
	par Hospice de Montreal Re																						10 52	10
	Engagé Reg # 135	54																					11663 476	11663
16	Hs Codere Salaire Dec 5																							
17	L Lalonde Reg. Reparation																						113 278	4 40
	2 mois pension au dépôt 1903	56									220		220											
	Subsistance Ambulance														2560								179 182	2560
18	J Massey Accomp	57																					207	215
19	Sem Adams	58								112		103											424	10
	W Brunet Hom Secr	59				10																	641	8
	L Beaubien I.	60				8																		
	A Reporter		6			30638				336	2545	309	1360		4960	130		22533	3652 5				46258	188769

P23/D4,6 2

1.246

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Decembre 1903

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR — Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report			6		206 88			336	384 75	309	1360		4980	130		322 33	376 46			452 58		1887 69
Dec 9	Cap des hommes Re Entr Mess MSR C H H	61																			136 93	351	136 93
	Cap des hommes	62															40 35 35	1380 1775			28 675	358	136 93 87 85
	L'Hebert 1 Cap Asst Re Cert for 1903 fournis aux Reg Jos H. Sumbly Prot. Capt Fr. Bailly 1903	63																			100	52	100
	L'Orage de la Salle	64			35 75																	144	35 75
27	Hamlet MD Salaire	65				50																430	50
28	Salaires d'Janvier Semaine	65							274		206											181 387	480
	Mme de	66				20																444	20
	L'Anselme do	67				16																641	16
	Cap des hommes	68															40 95					35	40 95
	Gardien Banc																						
	St Elisabeth d'Hemain	69																			56	— 65	56
	L'Hebert Sal Dec	70	125			1663																402 401	141 63
	Glaudes	71	833																			406	83 37
	A Genest	72	6250																			409	62 50
	J B Dagenais	73	50																			415	50
	J M Massy	74								113 50												432	112 50
	Mgr de Rochelle	76		50																		441	50
	Off Enlistment	77		41 63																		444	41 63
26	Dufault Major Cadet & Pétales	78								47 25												152	47 25
	Regiment 11 "	79				525 500				52 50 150												—	57 75
	La Banque Nationale de Montréal 85 jours ext sur billet Emis en date 24/10/03	80						1061 16														505	1061 16
29	H Villeneuve Cadet 3 jours	81								45												152	45
	J Beaudoin Regt Hemain	82										6										775	6
	Hon Lomer Gouin Attorney Gen Accident Fund Pay Rolls Bldg & 10788 expenses Hosp	83																			1000	67	1000
	Mun Valley Station Rent de Police 1903	84				250																384 B	250
	Reports		338 87	97 63	38 75	564 36		1061 16	610	1703 50	515	1960		4960	130		302 63	378 95			1910 75		5035 88

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

1247

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Decembre 1903

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		338 87	97 63	35 75	564 86	1066 16		673 80	1703 30	5 75	1960		49 60	1 30		3036 63	3789 5			1910 43		5035 88
Dec 31	Syndicat Bois	1385								1866 113		6537 75										—	8402 —
	Gagnon Ref	86													3 40 111		4 45 31					805	7 85 —
31	L Soleil Journaux																						
	La Patrie & La Presse																						
	Abonnement Chaque 89				8 00 —																	141	8 —
	au 31/1/04																						
	Laclampeau Refa																					—	65 77 —
	rap. jeudi aug. 1c 88									77 60 113		38 77 75 39 96 75										—	48 96 —
	Fleurent Thuyer Ref 89																9 75						
	Sueurs Rodier, 1an au																					163	732 45 —
	au 90c 10% au 1500 90						732 45 —																
	Cartes & enteten de Commissaires																38 78 —					35	38 78 —
	Reduguy Nos Maisons 91																					—	137 90 —
	Com. Fire House Mdse 92									77 90 113 —		60 75										—	1865 11 —
	J. Mondelo Bois 93															1874 81 376 —		51 39 38 90 39 40 75 —				87	6830 —
	Beaudet Bruyere 94																						
	Bonhomme Hotel de Ville																					3 — 05	3 —
	au Langevin Ref 138 95																					35	48 30 —
	Pays des Hommes 96																48 30 —					42 75 358	42 75 —
	" " R. Neyron 76																					42 75 358	42 75 —
	" " Chs																						
	Mesnil depenses fonds																					1075 — 05	30 63 —
	Mandat Depositaires Lund 97		1 35		13 78	1 75																	
			339 22	97 63	47 53	566 01	840 61		673 80	3947 35	5 75	3755 00	273 10	49 60	4 70	1874 81	4044 16	3977 58			3009 68		8762 45
																						31 Dec 03 Balance	1540 10 32
																							16230 77

P23/D4,6 2

1.248

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Janvier 1904

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR																	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Entretien du Matériel	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 2 Salaire de la Brigade	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 2 Entretien du Matériel	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 2 Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage				
Janv 7	W Robidoux Salaire	146																			701	146 —
	Dest Robidoux "	147				140 —																130	140 —
8	J Massy Hon	2													855 —							153	855 —
9	Semaines Brigade	3								112 —		103 —										202	215 —
	W Brunet Constable	4				10 —																640	10 —
	L Bruchesi I.	5				8 —																642	8 —
	Caserne Pompiers	6																45 30			35	35 1612	73 30 —
	" Reparations	7																			430	358	430 —
	" Chaffage																				430	357	430 —
	W Bray 1er Pom Mach	8																180 40			35		180 40 —
	La Presse ass Mdse	9			210 141											255 171		29 81 35			380		34 46 —
	Leges Reparages	10									410 —										226		410 —
13	H Dussault voyage																				388		1 —
	enfant hôp Murphy	11				1 —															4	53	4 —
	Jalbert Epicerie Dec	12																					
	Banque de Québec, int	13						275 —													384		275 —
	Geo Amant Bouteiller																						
14	J Lefebvre Pot. lessive																				388		10 —
	Eugène R Sténographe	14				10 —															529		195 80 —
	D A A Bernard																				132		
	Mdse et Rembde	15				1740 338					10 —		1362 30								130		40 20 —
15	J Massy Hon	16													4080 —						153		275 —
16	Semaines Salaire Brigade									112 —		103 —									202		
	W Brunet Constable	18				10 —															640		10 —
	L Bruchesi I.	19				8 —															642		8 —
	Caserne Pompiers	20																5240 15 30			38	623	96 40 —
	" Reparations	21																			347 45	358	347 45 —
	" Chaffage																				347 47	352	347 47 —
	W Bray 1er Pom Mach	22																125 40			35		125 40 —
	La Presse ass Mdse	23																			130		10 50 —
	Leges Reparages	24									1050 —										414		26 47 —
	Eugène R Sténographe	25			364 —																515		33 54 —
19	Langevin Langevin & Ref	26									2354 1414		10 336								130		978 —
	J Massy 1 Prix	27									978 —										378		169 39 —
	Jas Pelletier Mdse	28																2437 1131 18			153		
22	Salaire Brigade	29									3394 1414										202		275 —
	W Brunet Constable	30				10 —				112 —		103 —									640		10 —
	L Bruchesi I.					8 —															642		8 —
	A Reportes		2857	2227 40				275		336	6649 309		1410	13620	6903	355		45731	13644		80575		3570 59
			2857	2227 40				275		336	6649 309		1410	13620	6903	355		45731	13644		80575		3570 59

P23/D4,6 2

1249

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Janvier 1904

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report				38857	22340	2775		336	6649	309	1410	13630	6903	355		48731	13644			80515		2570 519
Janv 23	Payés homme R. Neuf Mtée	14																			40315	358	403 15
	" " C.S.H.C.	14																			40315	358	403 15
	" "	37															4845 31				2567 3		76 45
	A Bray 153 Rue Mac	33															13650				358		136 50
	JMassy Peintre	34												732							170		7 32
24	Bell Tel Co Mdses	35											3613 35								361		36 13
25	E Lachapelle voyages	36																			358		3
	Westmount Immeubles Locky					2																	
	Soc St Vincent P. C.H. Ham	37																			79	121	79
	Allocation pour 1904																				50	121	50
	do Ste Elisabeth de	38																				144	917 65
	A Beaudoin Papeterie	39			91765																	380	54
	H A Depocas Mdses	40			52 144															140		8	1 40
	H Rheaume Repr	41																					
	Mme St Joseph A Hamel																					359	171 34
	Intérêt 31/1/03 Dettes 5000						171 34															359	686 03
	do " 5000						68603															130	10 26
27	JMassy 17 Fév	43												1026								114	6 38
	Merland L. H. & Fils Estamp	44								638													
28	Merland L. H. & Fils Fournitures estampes 31/1/03	45																2699			377	2699	
	Aufferon voyages																						
	pour train Rue Bonsecours	46				150															258	1 50	
28	A Blais Débours																				1	3693	1
	Jacques R Feuilleton	47																				361	86 30
	Bell Tel Co. Loyer au 1/2/04	48			2815 144					2815 144		30 336												
28	Banque Nationale Canada																					537	136 98
	Int sur intérêts 5000	49					136 98 1.63															130	11 62
29	JMassy Assur	50												1162								130	19 80
	" Hon	51												1980								153 387	38 5
30	Les Sœurs de la Providence	52							117		103											640	10
	Rousseau Sous Shf	53				10																642	5
	L Brosseau I.	54				8															6866	358	686 65
	Dupré homme R Neuf Mtée	55																			6866	358	686 65
	" " C.S.H.C.	55																			2567 3		71 35
	" "																						
	A Reforlés		102837	2390	99710		4448	10095 412	4410	16233	11805	355					67991	13644	2700 40		317135		10245 42

P23/D4,6 2 1 Cm 1 2 3 4 5 6 1.250

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Janvier 1904

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Station No. 1 Salaire de la Brigade	Station No. 1 Entretien du Matériel	Station No. 2 Salaire de la Brigade	Station No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report				1088 37	244 90		997 10		448	100 92	412	44 10	163 33	118 05	3 55		679 91	136 44	2700 40		3171 35		10245 42
Janv 30	L N Senecal Salaire	147	135 –			16 67 –																	402 / 404	141 67 –
	G Lanctot "	58	83 33 –																				406	83 33 –
	A Senecal "	59	63 50 –																				409	63 50 –
	J B D'Agen	60	50 –																				415	50 –
	J M Massy "	61								112 50 –													432	112 50 –
	Dr Coderre "	62																				116 67	436	116 67 –
	M G J LaRochelle "	63		50 –																			442	50 –
	A P Archambault "	64		41 67 –																			444	41 67 –
	A Meagher 1 Pantalon pour le chef	65									6 50 –												152	6 50 –
	H P Lymburner Mater	66									13 50 –												114	13 50 –
	J A Gascon "	67		2 80 – (63)							60 (114)							1 50 – (35)					—	4 90 –
	Menues dépenses pour le mois Janvier et suivi lequel	68	3/12 –		11/144 –	1/255																3/53	✓	18 –
			333 83	94 47	1039 37	261 57		997 10		560 50	121 52	412	44 10	163 33	118 05	3 55		681 41	136 44	2700 40		3291 02		10946 66

31 Janvier 1904 Balance 153402 94

164349 60

GRAND TOTAL (page précédente)
90 — 1030978 ✓
90 — 1030978
154040 32
164349 60

P23/D4,6 2

1,251

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Février 1904

GRAND TOTAL	DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
1410 ✓	Fev	2 Mydenaft & Roy Estate au 6/1/04	69										1577										776	1527
3610 ✓		4 J.M. Massy Fem	70												1071								130	1071
3658 ✓		5 " "	71												1197								"	1197
86 ✓		6 J.E. Vanier Salary Sect																						
8170 ✓		Prof per Mr Dec 31 Jan 04	72															15750					35	15750
6582 ✓		Salaries de la Brigade	73							112		103											183 702	315
2613 ✓		M. Russell Hon Sol	74				10																640	10
1045 ✓		L. Brochu "	75				8																642	8
23 ✓		Payde homme	76															41 10 / 36 31				38 673		10540
3575 ✓		" " " Mtl & Hull	77																			16815 358		16815
1470 ✓		" " " Cash																				16815 352		16815
680 ✓		9 L. Belmont & Cie Remps	78								475												114	475
7350 ✓		Hall Cons Brunet & Pratt																						
6910 ✓		Jugement 150.00 Loan 160.00	79																			77540 67		77540
42 ✓		Re Mr Finlay G.P.R.																						
3455 ✓		10 Hy Depocas Mdse																						
2107 ✓		Re Mercy. Pelle	80																			20 380	20	
6832 58		J.M. Massy Fem	81												1152								130	1152
2725 ✓		13 Salaries de la Brigade	82							112		103											183 702	315
1155 ✓		M. Bernard Sol Sol	83				10																640	10
4875 ✓		L. Brochu "	84				8																642	8
1615 ✓		Paye de homme Re Mtl & Hull	85																			34832 388		34832
5745 ✓		" " " Cash																				34833 352		34833
35 ✓		" " "	86															6270 / 12 31				38 673		10570
8395 ✓		Jalbert et Dufresne Mutuelle Jan	87																			7 53		7
2775 ✓		Le Roy, Jones Bonnier & Cie																					551	2877
2535 ✓		105 ft Industrien hall	88					2877																
300 ✓		depreciation @ 5%																						
300 ✓		16 Jos. Hetlet Patent																				22935 511		23935
300 ✓		Spun de bureau, livres	89																					
300 ✓		Etagere &c																						
300 ✓		18 J.M. Massy Passage	90																			22571 314		225
300 ✓		Re Impressions Delgate Hon Mr Geoffrion																				130		2367
300 ✓		J.M. Massy Fem	91												2367									
300 ✓		A.C. Beckett Fees de Jugement																						
300 ✓		Re Mr Finlay G.P.R.	92																			13360 67		13360
300 ✓		G.P.R. Cartage Chemin Chemin																3853				31		3853
300 ✓		pour Nov & Dec 03	93															37513				170655		26934
3663 39		A Reporter		36			2877			224	475	206	1537		5787			37513				170655		26934

1252

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Février 1904

GRAND TOTAL	DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
3063 79		Report					36	3877		334	478	306	1537		3787			3975 23				17065 55		36543 34
25 ✓																								
300 ✓	Fev 14	J.J. Massy Bruneau	14																			30	82	30
		Journaux aux prisonniers	14																				183 207	276
	20	Salaire de la Brigade	95							117		103											646	10
		Mr Guelle Bendal	96				10																647	8
		L. Beauchemin	97				8																	
583 31 ✓		Cie de Commerce Ry Mat. Ltée	98																			3074	358	307 40
																						3074	357	307 40
39 35 ✓			99															4560 22 35				28	683	100 60
		J. N. Bain, frais de témoin Re Accident de la Compagnie de Chaffage	1500																			57	293	57
		J.J. Massy Fevr	1												1890								130	1590
2000 ✓																							402 404	141 67
10 ✓		L. N. Beaudoin Salaire	2	155			1667																	
4620 ✓	25	Montreal Pumpkin Mach. Co. Limited Cm mt au 13/1604						1333															3585	1333 2
		Montreal Pumpkin Mach. Co. Limited Billet de passage à Salaunes	4				174																358	174
1482 33 ✓		Cie Canadienne Rev. Mécanique																						
		Mess. Mackay Kennedy																					3650	3650
2 ✓		Re Contrat Reg. Cause de	5																				393	
3 ✓		Exors Montreal & Lachine Ry																					336	1620
		Montreal L. H. & Pte. aux Trembles Ry Co.	7								1620												144	10
345 18		Comm. des Terres de la Couronne			10																			
61 78 ✓		Commission de 1904	6																					
7548 20		G. A. Dyson, enlevement banc Alcock Janvier	8															1974					363	1974
		Mess. Scotland & Village Rothsay																					358	14
		Taxe Scolaire 1903/4	9				14																	
		Syndic de la Par. St Denis																					358	1563
		Exportation de 1904	10				1563																	
		F. X. Parent, Voyages - passage de retour banc																					358	2
		Cie Canad. Rev. Mécanique	11				2																130	1020
		J.J. Massy Voy. Paiey	12												1020								114	115
		Mess. Chevrier	13										115										153 207	276
		Salaire de la Brigade	14							112		103												
7578 26		A Reboles		155	10	2763	1620	9		448	590	415	3147		8697			4674 7				34568 5		44820 5
				155	10	2763	1620	9		448	590	415	3147		8697			4674 7				34568 5		44820 5

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Février 1904

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		135		10	376 31	16209		448	590	412	31 47		8697			4674 7				3453 65		4485 05
Fev 16	M Bernard Greffier	1511				10																646	10
	L Bourbeau	16				8																642	8
	Cuyderhoven Rte Mesfe	17																			171 05	358	171 05
	" " 1/2	206																			171 05	357	171 05
	Cuyderhoven	18															23 50 / 45 / 31				38 675		99 50
	L Bedard Salaire	19																			1166 7	436	1166 7
	Gladieux	20	8333																			466	8333
	A Senecal	21	6250																			469	6250
	J W Ogden	22	5000																			415	5000
	Mlle La Rochelle	23		50																		442	50
	Jos Archambault	24		4167																		441	4167
	J M Massy	25							11250													432	11250
	Edw Lafond Remboursement Contrainte du déplacement des Marches de Salaires Re Mercandaliers																				1324 58 67		1324 58
	Rent Allegretti	26																			2 00 83 / 1 08 2		17 35
	Menus Depenses Service Mr Fer 1 Hochelaga	27	1/2		1035																3071 12		5599 97
			334 83	9167	2035	29430	16209		56050	590	412	3147		8697			53887						
																					39 Fev 04 Balance		155331 33
																							160921 20

77 7578 26

153462 94

160921 20

P23/D4,6

1254

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mars 1904

GRAND TOTAL
945 ✓
1365 ✓
14395 ✓
790 ✓
4735 ✓
6875 ✓
8535 ✓
2750 ✓
3150 ✓
6590 ✓
2010 ✓
3655 ✓
1158 ✓
1895 ✓
2635 ✓
20095 ✓
20 ✓
10715 ✓
7064 ✓
9370 ✓
5480 ✓
2845 ✓
2775 ✓
200 ✓
200 ✓
200 ✓
25 ✓
3335 ✓
200 ✓
200 ✓
1 ✓
3 75 ✓
35 ✓
200 ✓
16 ✓
200 ✓
200 ✓
391467

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Mars 1	Dr. V. E. Senecal Ref	1538									1962 -												515	1950 -
	J. M. Massy Voyage Hon	29													801 -								130	801 -
	" "	30													170 -								130	170 -
4	Salaires de la Brigade	31								0		0											0	0
	Bonhomme Avoine	31													1375 -								130	1375 -
	" Gages de 2 hommes																							
	La Rochelle & St Jean Godre																					190 -	134	190 -
	dulleau Sirop Sec Pain	37																					776	670 -
4	H. Gauthier Reparages	33												670 -									183 203	215 -
	Salaires de la Brigade	34								117 -		103 -											646	10 -
	P. Bissette 1/2 Gage Sal	35				10 -																	645	8 -
	L. Buseby 1/2	36				8 -																		
5	Jas Lawson, allocation																						37 -	134 37 -
	1901 ans protestant pauvre	37																					9795	358 9795 -
	Pays des hommes Rivière																						9795	357 9795 -
	"	38																	58 65 66				28 673	153 65 -
	"	39																						
	M. Aubry 2 Allocation																						8247	134 8247 -
	pour les femmes seulement																						1843	134 1243 -
	par la Soc. St Vincent de Paul	40																						
	Chez Raymond les Sœurs Grises																							
	Chez Isabelle Chenail																							
	Intérêt 31/5/03 sur	41							1597 -														358	1597 -
	billets $15000 et $6000																							
	J. M. Massy Hon	43													693 -								130	693 -
8	E. Lachapelle voyage aux																						258	150 -
	Sacrem et beaucoup pour byg	44																					35	150 -
9	Merchants Cable & Wire	45					150 -												180 -					
10	Lauzon & Bazin frais																						4638	293 4638 -
	1938 Jugement 31 Oct 46																							
	Cité # 1884 M. Chaud Mch																						950	53 950 -
	Jallaneault Mutation	47																					183 203	215 -
12	Semaine de Salaire	48								117 -		103 -											646	10 -
	M. Bissette Lemstal	49				10 -																	645	8 -
	L. Buseby 1/2	50				8 -																		
	Emplois hommes mois																						6865	358 6865 -
	& Cité H.	51																					6865	357 6865 -
	A Reporter		3750			1597				234	1950	306	670		3939				13665				53375	23850 52

P23/D4,6 2

1255

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mars 1904

DATE 1903	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report					37 80	1597		324	1950	306	670	33 39	2939			136 46				533 98		3750 52
Mars 15	Cuy des Rames	484															666 35	31 55			28 625		155 60
	Banque de Québec Int	53					385															354	3 85
	sur 10 ppl Gouvernement soutien																					365	4 12
16	L'Etendard, Impression	54			11 NN	31 NN																114	46 81
	Denis & Co Licences 1904	55								4651												130	32 15
	J Massy Magistrat	56												3015									
17	Archevêque Cadieux Jour. à Quebec Lumière et Journaux Rel																				80	1/2	80
	Amendements à la Charte	57																				8	87 65
	Boldue, Réparages &c																		87 65		25	53	25
	Rg Journaux Avril 55																					130	22 96
17	Jallens de Cobert Annonces	59												2296								130	21 46
18	J Massy Annonces	60												2146								183	204
	" Jour	62																				704	10
19	Salaires de la Brigade	63							111		91											640	8
	J Bissonnette Sem Sal	64				10																31 13 358	31 13
	L Brisebois "	65				8																31 17 357	31 17
	Cuy des Rames Rembt Mars 1903																67 182 35	43 88			28 625		156
	" "	67																				150 c53	150
	L Beaudet Magasinier	68																					
	Rodrigue Hr Eclairage Chemins																		2499			377	2499
	au 31/12/03	69																				153 707	204
20	Salaires de la Brigade	70							113		91											640	10
	J Bissonnette Sem Sal	71				10																645	8
	L Brisebois "	72				8																28 625	335 60
	Cuy de Rames	73															257 10 35	43 75 88				31 28 358	31 28
	" " Rembt Mars 1903 Hr Eclairage	75																				31 37 357	31 37
	L Cadieux Salaire Mars	74																				11667 1/36	116 67
31	Bureau Cadieux Frais Elections Collecte dernière Journaux		11	164 50			1600 88		448	6631	388	670	2939	6757			53315	1245 50	2586 65		9458 95		6914 57
	personnel	75																				9 c53	9
	L St Seneca Salaire	76	135			1667																407 141	141 67
	Charles "	77	8333																			406	83 33
	A Seneca	78	6250																			409	62 50
			270 83																				
	Report		270 83	11	1211 17		1600 88		448	6631	388	670	2939	6757			53315	1245 50	2586 65		9458 95		7211 07

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mars 1904

COMPTES APPROUVES POUR

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Salaire de la Brigade (Station No. 1)	Entretien du Matériel (Station No. 1)	Salaire de la Brigade (Station No. 2)	Entretien du Matériel (Station No. 2)	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Reports		27083		11	13117	160085		448	6631	388	670	~~2939~~	6757			53515	12450	258665		95495		7311 07
Mars 31	J. B. D. Aquin	1580	50																			415	50
	Emmanuel Salaire	81							11350													432	112 50
	M. G. Rochelle	82		50																		442	50
	Aff. Archambault	83		4167																		444	41 67
	Nap. Sanagin Salaire au dit 1903	84																			175	84	175
	J. A. Villeneuve do	85																			175	84	175
	Mennes de fermer pour le																						
	Mois suivant livret	86	350		1355																491 5 / 5252.53		27 21
	Totaux		32433	9167	2455	13117	160085		56050	6631	388	670	~~2939~~	6757 / 2939 / 9696			53515 / 53515	12450	258665		131511		784245
																							155799 24
																							163641 69

31 Mars 1904 Balance

163641.69
784245
155799.24

P23/D4,6 2 1 Cm 1 2 3 4 5 6 1.257

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1904

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1: Salaire de la Brigade	STATION No. 1: Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	STATION No. 2: Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
Avril 1	Salaires de la Brigade	1557							112		91											113 203	303
	Brunet & Hamelet	88			10																	650	10
	Bruneau J.	89			8																	650	8
	Cie des Hommes	90															9545	620			28 653		132 65
	Allocation de Maladie	91																			14	653	14
	Bertrand & Cie	92								601												114	601
	Massy Hon	94												810								130	810
	Remarchi voyage	1895				1																288	1
	Reduzy Reparage																						
	Rendu Mag de	96										1492 1										276	149 21
	Robidoux Salaire de																					701	500
	Jean Fer Mar de																						
	Can. Rubber Mfg Co	97				500																113 203	303
9	Salaires de la Brigade	98							107		107											650	10
	Brunet Hamel Sal	99				10																650	8
	Bruneau J.	1900				8																28 653	139 45
	Cie des Hommes	1			3 144		31 370										7445 33					28 653	39 27
	Allemand Bey Egout	2															28 35	1171 58					
9	Barbier voyage Delegate																					2 653	2
	Rés. St Henri	3																					
13	Bruneau Remboursement Travaux Affaire 1903	4																				20 50	20
	Paye 17/8/03 Rem 4711																						
14	Medical Health Officer																					114	1350
	Balance au Total		1350										665									276	665
	" " 8/31 Oct											18										114	18
	" Mar Dec 03 Janv																					153 202	203
16	Germain Salaires Brigade	6							102		101											650	10
	Brunet Hamel Sal	7				10																650	8
	Bruneau J.	8				8																28 653	103
	Cie des Hommes	9								1150 114					3 174		5850 30	7 5				270	18
	" "	11																					
						18																	
19	Germain Ledoux Com. Department Sauvetage																					6345 293	6345
	Relief Des Rentes	11																					
	Relief Bey & Hemmet																						
	A Bruneau pour Allocation	12																					5882 20
							9980 163	378246 577															
	Report		1650	555	1/8	9980	378246	316	3531	293	1586		810	3			3946	1741	5		18345		7769 473

P23/D4,6 2

1258

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1904

COMPTES APPROUVES POUR

Date 1904	Noms des créanciers	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pecole	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Département du feu et de la police, Station No. 1, Salaire de la Brigade	Station No. 1, Entretien du Matériel	Station No. 2, Salaire de la Brigade	Station No. 2, Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	Grand Total
	Report				16 50	8 55	4 3	99 80	3782 40	3 16	35 51	5 93	155 36		8 10	3		259 40	17 41	3		183 46		7769 43
Avril 21	L. L. Ogden [?], Salaire	13																				116 67	436	116 67
22	W. Chapman, Vaccin	14					7 20																770	7 20
	Salaire de la Brigade	15								102		101											183 / 702	203
	W. Brisette [?], Hyg. Salaire	16				10																	640	10
	D. Brisebois [?] "	17				8																	642	8
	Paye des hommes	18					33 10 / 770									6 / 172		117 50 / 35		1 50 / 8		28 / 623		185 10
25	G. Champagne, Inspect. Chaudière portative	20																5					~~88~~ 36	5
	J. M. Masson [?] admission ... [?] Ré. ... Rue Ste Marguerite [?]	21				11																	258	11
26	J. Clusson [?], Mdse	22			1 25																		142	1 25
	Délégation à Québec, Bill des Amendements	23																				100	72	100
28	R. Lemyre [?], Mdse	24											30 02										226	30 02
	Lab. La Patrie, Publication Re Bill des Amendements Charte	25																				165 60	53	165 60
	Herald Pub. Co. do	26																				2 22	53	2 22
	L'Imprimeur du Roi do	27																				147 26	53	147 26
	L. Simoneau [?] ... do	28																				742 26	53	742 26
29	Dr H. J. Dembigny [?], serv. prof.	29									13 50		13 50 / 226										114	27
	Can. Fire Hose Co, Mdse	30									37 85												114	37 85
30	Salaire de la Brigade	31								102		101											183 / 702	203
	W. Brisette [?], Hyg. Sal.	32				10																	640	10
	D. L. Brisebois [?] "	33				8																	642	8
	Paye des hommes	34					19 25 / 770									5 25 / 172		162 95 / 35		1 50 / 8		28 / 623		216 95
	L. N. Senecal, Salaire Avril	35	125			16 67																	402 / 404	141 67
	H. Cartier [?] "	36	83 33																				406	83 33
	A. Senecal "	37	62 50																				409	62 50
	J. B. Dagenais [?] "	38	50																				415	50
	J. M. Massey [?] "	39								112 50													432	112 50
	M. G. Lachapelle "	40		50																			442	50
	Alf. Archambault "	41		41 67																			444	41 67
	G. Leclair & al. ... [?]	42																				33 75	393	33 75
	... de frontage ... [?]	43																				50	352	50
	A Reporter		330 83	91 67	17 75	618 07	100 55	99 80	3782 40	633 50	86 86	4 95	199 38		8 10	14 35		544 85	17 41	5		1816 99		10852 01

Grand Total (facing page):

Grand Total	
22144 46	
196 90	√
15 50	√
22	√
37	√
10 60	√
22	√
135 60	√
18	√
16	√
37	√
34	√
37	√
318	√
92	√
14 40	√
22	√
25	√
15 90	√
12	√
17	√
38	√
14	√
42	√
34	√
8	√
5	√
50	√
13 50	√
65	√
43	√
37	√
42	√
11	√
104 60	√
147	√
310	
40564 46	

P23/D4,6 2

1,259

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1904

GRAND TOTAL	DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
4056 46		Reports		32083	9167	1775	61867	10055	9980	578240	63250	8686	495	19938		810	1425		54485	1741	5		1816 99		10852 01
14	Avril 30	Mesures de pierres pour le																							
20		Mois seulement	1644	6		1375																	285 c		22 60
11				38685		8144																	1819 53		10874 61
4558																									
10																									
19980																									
40																									
36																									
14																									
1850																									
2250																									
7460																									
14																									
150																									
37																									
30																									
38																									
3120																									
7117																									
8250																									
4350																									
93																									
5																									
10																									
196																									
146																									
3360																									
20																									
12																									
13																									
1908																									
49																									
4630																									
32																									
12																									
4750																									
578429		A Reporter		32683	9167	3150	61867	10055	9980	578240	63250	8686	495	19938		810	1425		54485	1741	5		1819 84		10874 61
578439																									

1,260

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Juin 1904

DATE	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR							DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1		DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 2									Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage				

SUITE DE PAGES BLANCHES

P23/D4,6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Avril 1904

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVÉS POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Pieds	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE — STATION No. 1: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	STATION No. 2: Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		32683	9167	3150	61867	10055	9980	578240	63250	8686	495	19938		810	1425		54485	1741	5		181984		10874 61 161770 79
	Totaux		32683	9167	3150	61867	10055	9980	578240	63250	8686	495	19938		810	1425		54485	1741	5		181984		172645 40 10874 61
																								161770 79
																								172645 40

172645.40
10874.61
161770.79

30 Avril ont Balance

161770 79

P23/D4,6 2 Cm 1 2 3 4 5 6 1,262

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1904

GRAND TOTAL		DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique		Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
23	✓	Mai	3 La Banque Nationale de																						
86	✓		Canada 1856 pr mt sur	164						29010														551	29010
28	✓		hens de 1357 Actes @ 8%																						
32	✓		3 J.C. Vennes, Salary Ins.																18750					VVS 557	18750
13	✓		Maitland, Sec pro pas	116																					
53	✓		Succ And Leil Cons ent																						
9	✓		an 5/8 of 5% 1861 4	117						4153														399	4153
210	✓		Succ Wm Moat Bros																						
50	✓		int an 5/8 of 5% Serie	118						770														4018	770
37	✓		2 Hebard Magasin																						
36 30	✓		Delegation a Quebec	119																				150 72	150
15	✓		J Massy Comm	120													1582							130	1582
465	✓		Banque Prov du Canada																						
100	✓		Bons mt sur Debentures																						
2042	✓		Reg # 61 5000 cs	51						1000														576 C	1000
1526	✓		" # 83 20000 cs	52						4500														580 C	4500
35	✓		" " 88 20000 cs	53						4500														581 C	4500
37	✓		" " 97 20000 cs	54						4000														582 C	4000
334 10	✓		" " 101 20000 cs	55						460														584 C	460
16	✓		" " 101 10000 cs	56						300														39 C	300
37	✓		" " 104 13600 cs	57						3530														592 C	3530
55	✓		" " 105/111 3500 cs	58						700														600 C	700
39	✓		" " 138 2/3000 cs	59						324 45														562 V	324 45
162	✓		BH " 31 2000 cs	60						660														572 C	660
74	✓		" " 49 11000 cs	61						2200														573 C	2200
76	✓		" " 65 10000 cs	62						2000														574 C	2000
9	✓		" " 54 10000 cs	63						2000														575 C	2000
36 50	✓		" " 71 3300 cs	64						742 50														577 C	742 50
36	✓		" " 77 2000 cs	65						450														579 C	450
41	✓		" " 118 2000 cs	66						4500														561 C	4500
1350	✓		" " 76 2500 cs	67						1687 50														575 C	1687 50
68	✓		Jallanodef, Mutaly Tarif	68																				1150 53	1150
34	✓		H Robidoux Salary																						
105	✓		Acct pd C de H x Parent																						
124	✓		Replevin des Volumes	69							16666													701	16666
116 50	✓		J.M. Massy Hon	70													950							130	950
60	✓		H.H. Nash Pro Athalon Insurance acct	71															317					38	317
29296											16666	3805663					7553		19097				13	39392 60	
29596			A Reporter								16666	3805663					3534		19097				13	39452 60	

P23/D4,6 2

1263

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES.

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1904

COMPTES APPROUVES POUR

DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE (STATION No. 1 / STATION No. 2)

DATE 1904	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Salaire de la Brigade (No. 1)	Entretien du Matériel (No. 1)	Salaire de la Brigade (No. 2)	Entretien du Matériel (No. 2)	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report					16666	3805663							3534			19097				13		3845377 60
Mai 3	Lue Mre Mont	1671																					
	Remboursement Hopitaux							5000														4078	5000
	Surcout Contract																						
5	Jos Labelle Sprintendt																						
	extra ordre du Conseil	73															1435				35		14 35
6	Cie Fel des Manufactures	Reçu 75			1351					1756											368		30
7	Salaires de la Brigade Hum	75							102		101										153 272		303
	J Bruchesi Hum Sal	76				8															642		8
	Pay des hommes	77					2835								9		153 83		25		25 633		2413 10
	Papeterie Reparages	78								2											1148		2
9	Le Cedant pour dommages																						
	Delegation de Québec	79																			150	72	150
	Les Jeunes Postes, une																						
	Sergeant Aux Dames Mesures	82																			1920 53		19 20
	Eleves Effets divers	81			8 144																896 72		16 90
11	Les Hon Gdp Ent Trav																						
	Allocation pour Hardware	84															3453 32					363	34 53
13	Cie Fel Medailles Chefs	183								750												114	7 50
	Le Lepine Hes Rens																						
	Emolument de Constable Lucas	85																			300	53	300
14	Hon Salaires Brigade Hop	88							102		101											153 272	303
	J Bruchesi Hum Sal	86			8																	642	8
	Pay des hommes	87													9 1458 172		7740 36	34 35	57 50 8		25 633		310 40
	W Brunelle Hum Sal	88			30																	641	30
	Pay des hommes	89				3960																770	39 60
	A Desmarais Boissons aux fanfares municipales	90				760																770	760
16	La Banque de Quebec																						
	Remboursement Interet	91						12035	4000													335	11170 35
	ademandes Vente de Sels																						
	La Banque de Epargne des Cites																						
	de Montreal Interet Rebat																						
	Cie d'Illuminant Rue Regt																						
	Echeance des 1er Nov 03																						
	" " 1er Mai 04							31975														570	319 75
								660														570	660
	Lumsden Blanchemer et Parmelee	93																				1148	4
	A Reporter				3450	20766	6845	3905676	12000	204	27	202		2534	3250		47030	24	5250		44710		5286411
					3450	20766	6845	3905676	13000	204	27	202		2534	3250		47030	24	5250		44710		5286411

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1901

DATE 1901	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR							DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1		DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 2								Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
			Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Salaire de la Brigade	Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage				
	Reports				2450	30366	6845	39056 76	17000	304	37	304			2834	3450		47030	34	8350		4477 10		528644 11
Mai 1	J. X. Parent Entrepreneur	1694																					
	Annonces Mois Journaux Rue Notre Dame					6																258	6
	L. Godreau, Remboursement																						
	Shre Commune 1903 Jany 13/95																				3	53	3
	H. Lafleur Commissr																						
	Sr Symmons Rue St Alex	96																			550	53	550
	H.G. Delpeau Mdse	97																1013 36				380	1013
	Hon. Hotel Quebec																						
	pension re Delegation	95																					
	a Quebec Rebate Amendement																				1650	72	1650
	L.H. Sence al Salaires	99	135			1667																153	1511 67
	H. Hon Salaires Brigade Feb	100								101		101										202	303
	H. Bissett Hon Sal	1				10																646	10
	L. Bureau I.	2				5																642	5
	Payde hommes	35					776									3375		10046 36	16 88	1374 8	25	673	18960
	L. Paquette J. Voyage Rue																						
	Le Journal des Stations	28							50													114	50
	Hommassy Hon	6													1045							130	1045
	"	7													1074							130	1074
25	Marbeau H.W. Stg Clerge	8			757						1376												3127
	H.A. Bodeau Dépenses																						
	a Quebec delegation																						
	Le Bref des Amendements	9																			82	72	82
	Chs Lanctot Honoraire																						
	a Reponse & traduction	10																			150	53	150
	Bref des Amendements																						
27	La Banque Bordeaux Canada																						
	Remboursement billet (3)	11							15000													544	15000
	Odeon Capon																						
	Effets mauvais Inspecteurs	13		17 63	52	4 318					5						18					365	91
	Chemins Effets divers																						
	Re Delegation a Quebec	13																			750	72	750
28	Hon Salaires Brigade	14								101		101										202	303
	H. Bissett Hon Sal	15				10																640	10
	L. Bureau I.	16				5																642	5
	Payde hommes	17														17							
																1850		16032	535	850	35	335 25	
	A Reporter		135	17	3401	2653	731 5	39056 76	27000	405	37 50	405	1376		4653	8675		75903	4835	10225	9150	69435 22	
			135	17	3401	3653	731 5	39056 76	27000	405	3750	405	1376		4653	8675		75903	4835	10225	9150	69435 22	

P23/D4,6 2

1.265

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1901

DATE 1901	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Police	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
	Report		1355	175	8401	2653	7315	39056 76	37000	408	3350	404	1376		4653	8675		5903	4825	18475		9153		69835 32
Mai 30	La Cedeng	1718																				11667	436	11667
	Mandat Mme Abellon	19																						
	Remis de taxes sur Salon																							
	demolir Rue Dorchester 38 Poles																					3141 12	53	3141 12
	Delegation (5) à Quebec																							
	Re Bill des Amendements	20																				359	72	359
	Mr & Henrichon Cash	21																						
	Passage à Rapp pour Relay																					3	134	3
	Pay de Hommes Le Palmier																							
	des Lumières électriques	22																		49			76	49
	Charles Dale	23	8333																				406	83 33
	A Senecal	24	6350																				409	63 50
	J Massy	25								11350													432	113 50
	Mlle A Rochelle	26		50																			442	50
	J Grand Hommage	27													3953								130	39 53
	Hommes depuis Jan	28	4		1135	270																195		19 40
			9536	175	9536	2923	7315	39056 76	37000	5350	3350	404	1376		7576	8675		5903	4825	15375		15401		70863 97
	A Reporter		9536	175	9536	2923	7315	39056 76	37000	5350	3350	404	1376		7576	8675		5903	4825	15375		15401		70863 97

Transportation Général

1266

P23/D4,6 2

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal

DEPENSES GENERALES

d'Hochelaga, Province de Québec, pour le mois de Mai 1904

GRAND TOTAL	DATE 190	NOMS DES CRÉANCIERS	No. des Reçus	COMPTES APPROUVES POUR: Bureau du Conseil	Cour du Recorder	Hotel de Ville	Santé Publique	Intérêts et Escomptes	Billets et Emprunts	DEPARTEMENT DU FEU ET DE LA POLICE STATION No. 1 Salaire de la Brigade	STATION No. 1 Entretien du Matériel	STATION No. 2 Salaire de la Brigade	STATION No. 2 Entretien du Matériel	Télégraphe d'Alarme	Fourrage	Parcs	Trottoirs	Chemins	Egouts, Cours d'Eau, Fosses	Arrosage et Eclairage	Expropriations	Contingents	Folio du Grand Livre	GRAND TOTAL
135780																								
11024																								
93364																								
13024																								
25034																								
7810																								
22534																								
13024																								
13524																								
91024																								
192534																								
46064																								
45574																								
14624																								
45074																								
45074																								
60704																								
36064																								
15024																								
37034																								
44074																								
46074																								
32464																								
14024																								
19034																								
16024																								
11024																								
47434																								
68104																								
17024																								
13024																								
10024																								
10024																								
15024																								
18034																								
10024																								
46074																								
1726111																								
1426111																								

SUITE DE PAGES BLANCHES

P23/D4,6

1,267

Cm 1 2 3 4 5 6

Archives de la Ville de Montréal